

SILVERCREST®

BLUETOOTH®-RADIOWECKER/ BLUETOOTH® ALARM CLOCK RADIO RADIO-RÉVEIL BLUETOOTH® SUR 1 A1

DE AT CH

BLUETOOTH®-RADIOWECKER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

BLUETOOTH® ALARM CLOCK RADIO

Operation and Safety Notes

FR BE

RADIO-RÉVEIL BLUETOOTH®

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

BLUETOOTH®-WEKKERRADIO

Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL

RADIO Z BUDZIKIEM BLUETOOTH®

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ

RÁDIOVÝ BUDÍK S BLUETOOTH®

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

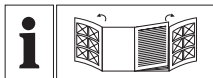
SK

RÁDIOVÝ BUDÍK BLUETOOTH®

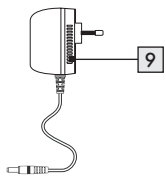
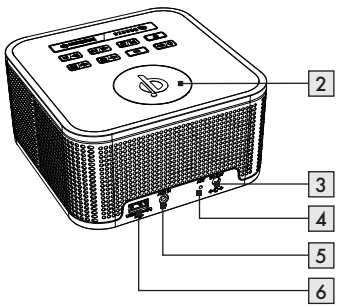
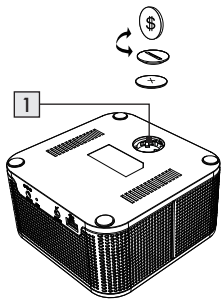
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 309972

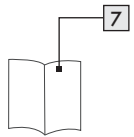
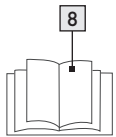
OS

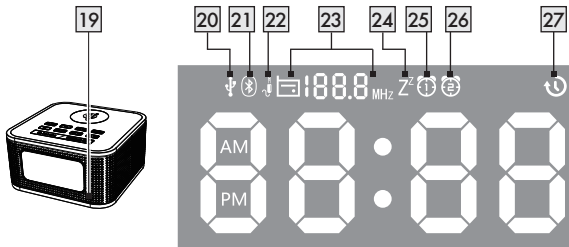
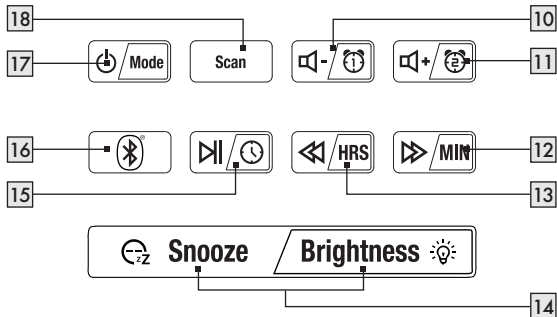


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	42
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	77
NL/BE	Gebruik en veiligheidsrichtlijnen	Pagina	113
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	148
CZ	Návod k použití a bezpečnostní pokyny	Strana	184
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	218



HG04122





Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	7
Einleitung	Seite	10
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	11
Lieferumfang	Seite	11
Hinweise zu Warenzeichen.....	Seite	12
Teilebeschreibung	Seite	13
Technische Daten	Seite	15
Sicherheitshinweise	Seite	17
Sicherheitshinweise für Batterien.....	Seite	21
Vor der Verwendung	Seite	24
Auspacken.....	Seite	24
Einlegen und Austausch der Reservebatterie (nicht mitgeliefert)	Seite	24
Inbetriebnahme	Seite	24
Produkt ein- und ausschalten	Seite	25
Modus auswählen.....	Seite	25
Lautstärke einstellen	Seite	25
Einstellung der Uhrzeit.....	Seite	25
Weckereinstellungen	Seite	26
Schlummerfunktion.....	Seite	27
Einschlafautomatik	Seite	28
USB-Betrieb	Seite	28

Bluetooth-Betrieb	Seite	29
Musikwiedergabe durch ein Bluetooth-Gerät	Seite	31
AUX-Betrieb	Seite	32
UKW-Betrieb	Seite	32
Manueller Scan.....	Seite	32
Automatischer Speicherscan	Seite	33
Gespeicherte Sender wählen.....	Seite	33
Ändern gespeicherter Sender	Seite	33
Beleuchtung	Seite	34
Gangreserve	Seite	34
Batterie einsetzen/ wechseln	Seite	34
Drahtloses Aufladen	Seite	35
Status LED-Anzeige.....	Seite	35
Gerät per USB-Kabel aufladen	Seite	36
Reinigung und Pflege	Seite	36
Lagerung	Seite	37
Fehlerbehebung	Seite	37
Entsorgung	Seite	39
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite	40
Garantie	Seite	41

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Achtung“ auf einen möglichen Sachschaden hin.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



GEFAHR! Risiko eines Stromschlags!



Produkt ausschließlich in trockenen Innenräumen verwenden.



Polarität des Hohlsteckers.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung mit diesem Symbol und dem Wortlaut „VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR“ weist auf die mögliche Gefahr einer Explosion hin. Nichtbefolgen dieser Warnung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und möglichen Sachschäden führen. Folgen Sie den Anweisungen in dieser Warnung, um schwere Verletzungen, Lebensgefahr oder die Gefahr von Sachschäden zu verhindern!



Schutzklasse II. Das Netzteil hat eine doppelte Isolierung.



Schutzklasse III. Das Radio (exklusive Netzteil) muss über eine Niederspannungsquelle (SELV) betrieben werden.



Wechselstrom



Gleichstrom

Hz

Hertz (Frequenz)

W

Watt

V

Volt



Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt unbeaufsichtigt.



Dieses Symbol weist darauf hin, geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen, um zu vermeiden, dass Ihre Hände mit thermischen oder chemischen Materialien in Kontakt kommen!



„Qi“ und das Qi-Logo sind Warenzeichen von Wireless Power Consortium (WPC).



Dieses Symbol bedeutet, dass bei Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.

BLUETOOTH®-RADIOWECKER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der BLUETOOTH®-RADIOWECKER (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Es dient zum Empfang und zur Wiedergabe von analogen Radioprogrammen, zur Wiedergabe von Audiodaten, die von einem Bluetooth Gerät übertragen werden, und zum Laden von Mobilgeräten mit Qi-Kabellosladetechnologie. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für industriellen oder kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt darf nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produktes, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.








- 1 Bluetooth®-Radiowecker
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Kurzanleitung













● Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- „Qi“ und das Qi-Logo sind Warenzeichen von Wireless Power Consortium (WPC)
- Die Bluetooth® Wortmarke und das Bluetooth Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG Inc. (Special Interest Group), jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die OWIM GmbH & Co. KG erfolgt im Rahmen einer Lizenz.
- Die Marke SilverCrest und der Handelsname sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.
- Alle weiteren Namen und Produkte sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

● Teilebeschreibung

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

1	Batteriefach	
2	Qi-Aufladefläche	
3	DC IN	Anschluss für Netzadapter
4	ANT	UKW-Radioantenne
5	AUX IN	3,5 mm AUX-Klinkenbuchse
6	USB	USB Ladeausgang oder USB-Wiedergabe-Anschluss
7	Kurzanleitung	
8	Bedienungsanleitung	
9	Netzteil	
10		Lautstärke reduzieren / Weckfunktion 1 einstellen
11		Lautstärke erhöhen / Weckfunktion 2 einstellen
12		Nächster Titel / Minuteneinstellung
13		Vorheriger Titel/ Stundeneinstellung
14	 Snooze  Brightness 	Schlummertaste, Helligkeitsdimmer und Einschlafautomatik

15		Play & Pause / Uhrzeit einstellen
16		Bluetooth® Verbindungstaste
17		Bereitschaftsbetrieb und Modusauswahl
18		UKW-Radiosender-Scan-Taste
19		LED-Anzeige (Drahtloses Aufladen)
20		Symbol für USB-Modus
21		Symbol für Bluetooth® Modus
22		Symbol für AUX-Modus
23		Symbol für UKW-Modus
24		Symbol für Einschlafautomatik
25		Alarmsymbol 1
26		Alarmsymbol 2
27		Symbol für Schlummerfunktion

● Technische Daten

Spannungsversorgung:

Netzteil:	5,3 V / 3 A
Gangreserve:	1 x CR2032 (nicht mitgeliefert)

Bluetooth® Standard:	Bluetooth® 4.2
----------------------	----------------


Frequenzband:	2400 MHz - 2483,5 MHz
---------------	-----------------------

Max. Sendeleistung:	< 20 dbm
---------------------	----------

Qi Ladeausgang:

Drahtlose Ladeleistung:	5 W
Frequenzband:	110 - 205 kHz
Übertragene maximale Radiofrequenzleistung:	< 5 A/m
Drahtlose Ladeentfernung:	≤ 5 mm





USB Ladeausgang:

Ausgangsspannung/Strom:	5 V / 1 A 
Ladeleistung:	5 W

Empfangsbereich FM (UKW):	87,5-108 MHz
---------------------------	--------------

Lautsprecher-Ausgangsleistung:	1,0 W RMS
--------------------------------	-----------

AUX-Eingangsbuchse (Klinkenbuchse):	3,5 mm (Kabel nicht mitgeliefert)
--	-----------------------------------

Betriebsbedingungen:	10 °C bis 35 °C 40 % bis 85 % (rel. Feuchtigkeit)
Lagertemperatur:	-20 °C bis +60 °C
Abmessungen (B x H x T)	ca. 140 x 70 x 140 mm
Gewicht:	0,6 kg
Schutzklasse (Radio):	III / 
Netzteil:	
Eingangsspannung:	100 - 240 V~
Frequenz:	50/60 Hz
Strom:	0,5 A Max.
Ausgangsspannung / -strom:	5,3 V / 3 A 
Polarität des Hohlsteckers am Ausgang	
Schutzklasse:	II / 
Typ / Modell:	JOD-S-053300GS
Hersteller:	Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

Kontrollieren Sie alle Produkte vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Produkt.

Die in den technischen Daten angegebenen Frequenzbereiche stellen die technischen Möglichkeiten des Produkts dar. Beachten Sie, dass in verschiedenen Ländern abweichende Regelungen zu frei empfangbaren Frequenzen bestehen können. Der Empfang und / oder die Verwendung der Informationen kann illegal sein und evtl. mit einer Strafe belegt werden.



⚠️ GEFAHR! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!

- Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Das Produkt ist kein Spielzeug.

Gefahr eines Stromschlags!

- ⚠️ GEFAHR!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts oder des Netzteils. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- ⚠️ WARNUNG!** Schützen Sie das Produkt und das Netzteil vor Tropf- und Spritzwasser. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z.B. Vasen oder Getränke) auf oder neben das Produkt oder das Netzteil.

Tauchen Sie keine Produkt-Komponenten in Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Zur Vermeidung von Bränden dürfen keine brennenden Kerzen auf oder in der Nähe des Produktes platziert werden.

⚠️ WARNUNG! Das Netzteil darf nicht mit nassen Händen angefasst werden.

⚠️ VORSICHT! Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, trennen Sie das Netzteil sofort vom Stromnetz. Entfernen Sie die Batterie aus dem Produkt. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das Produkt beschädigt ist.

- Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie es von der Stromversorgung trennen.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten oder einem baugleichen Netzteil. Betreiben Sie das Produkt nur via SELV (Schutzkleinspannung) gemäß den Angaben auf dem Produkt bzw. dem Netzteil. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das Netzteil beschädigt ist. Schauen Sie in den technischen Daten dieses Produkts nach.
- Das Radio ist in Schutzklasse III eingestuft und arbeitet daher in einem völlig sicheren Spannungsbereich.
Das Netzteil ist klassifiziert als Gerät der Schutzklasse II.


- Um Beschädigungen am Kabel zu vermeiden, quetschen oder biegen Sie es nicht und führen Sie es nicht über scharfe Kanten. Halten Sie es auch von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass niemand versehentlich daran ziehen oder darüber stolpern kann. Halten Sie das Netzteil und dessen Kabel von Kindern fern.
- Wenn Sie das Netzteil aus der Steckdose entfernen, ziehen Sie am Netzteil und nicht am Kabel.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Produkt.
- Schließen Sie das Netzteil an eine stets leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie das Netzteil im Notfall umgehend vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, um das Produkt vollständig vom Stromnetz zu trennen.
- Solange das Netzteil mit dem Stromnetz verbunden ist, verbraucht es eine geringe Menge Strom, auch wenn das Radio nicht in Betrieb ist. Um das Netzteil vollständig auszuschalten, muss es aus der Steckdose gezogen werden.
- Schützen Sie das Produkt vor Stößen und starken Vibrationen.
- Falls Rauch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten sollten, ziehen Sie das Netzteil sofort aus der Steckdose. Entfernen Sie die Batterie aus dem Produkt.

- Das Netzteil darf nicht abgedeckt werden.
- Trennen Sie das Netzteil während des Nichtgebrauchs und vor der Reinigung vom Stromnetz und entnehmen Sie die Batterie(n) aus dem Produkt.
- Lassen Sie das Produkt vor dem Anschluss an das Stromnetz und vor der Lagerung vollständig trocknen. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig abkühlen.

ⓘ HINWEIS: Dieses Produkt ist mit Gummifüßen zur Schonung empfindlicher Oberflächen ausgerüstet. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass ein Pflegemittel für Möbel die Gummifüße angreift oder beschädigt.

● Sicherheitshinweise für Batterien

⚠ LEBENSGEFAHR! Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.

- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.


Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp!
- Setzen Sie Batterien gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt.

Hinweise zu Knopfzellen-Batterien

⚠️ WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.

- Dieses Produkts beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.
-  Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

● Vor der Verwendung

● Auspacken

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien (inklusive Folien). Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

● Einlegen und Austausch der Gangreserve (nicht mitgeliefert)





i HINWEIS: Dieses Produkt verwendet eine Reservebatterie, um die Uhrzeit, Alarmzeiten und die Radiosender zu sichern.

- Öffnen Sie das Batteriefach **1**.
- Legen Sie eine Batterie (Typ: 3 V, CR2032) in das Batteriefach **1** und achten Sie dabei auf die Polaritätskennzeichnung.
- Schließen Sie das Batteriefach **1**.






● Inbetriebnahme

- Stellen Sie das Produkt auf einen flachen, stabilen Untergrund.
- Verbinden Sie das Netzteil **9** mit dem Produkt und einer geeigneten Steckdose. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus. Die Zeit wird ständig angezeigt.



● Produkt ein- und ausschalten

- Halten Sie  Mode  17 gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
- Halten Sie  Mode  17 gedrückt, um das Produkt in den Bereitschaftsmodus zu schalten.






● Modus wählen

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand kurz  Mode  17 um folgende Betriebsarten auszuwählen; USB  20, Bluetooth  21, AUX  22, UKW-Radio  23.

● Lautstärke einstellen

- Drücken Sie  10, um die Lautstärke zu reduzieren.
- Drücken Sie  11, um die Lautstärke zu erhöhen.











● Einstellung der Uhrzeit

- Im Bereitschaftsmodus drücken Sie kurz  15 um in die Uhrzeiteinstellungen zu gelangen.
- Drücken Sie  10 oder  11 um entweder die 12-Stunden oder die 24-Stunden Einstellung zu wählen.
- Drücken Sie  13, um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie  12, um die Minuten einzustellen.

ⓘ HINWEIS: Das Produkt verlässt die Uhreinstellungen wieder, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Einstellungen vorgenommen wurden.

- Die vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

● Weckereinstellungen

- Drücken Sie im Bereitschaftsmodus zum Einstellen der Weckers 1   **10** und wählen Sie zwischen: Alarm AUS (OFF), UKW-Radiowecker (rAd), Alarm-Klingelton (bu) oder USB (uSb).
- Im „rAd/bu/uSb“-Modus drücken Sie   **15** um die Stunden und Minuten einzustellen.
- Drücken Sie zum Einstellen der Stunden   **13** . Zur schnellen Stundenwahl halten Sie die Taste gedrückt.
- Drücken Sie zum Einstellen der Minuten   **12** . Zur schnellen Minutenwahl halten Sie die Taste gedrückt.
- Erfolgt 5 Sekunden keine Einstellungen, wird die Weckereinstellung verlassen. Die vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.
- Im Modus Alarm-Klingelton zeigt das Display nach Aktivierung von Alarm 1 ein blinkendes Alarmsymbol  **25** und der Alarm ertönt erst leise, wird dann zunehmend lauter. Maximal 30 Minuten Rufzeichen, dann kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsbetrieb zurück.
- Im Modus UKW-Radiowecker zeigt das Display nach Aktivierung von Alarm 1 ein blinkendes Alarmsymbol  **25** , die Frequenz des UKW-Senders und der Alarm ertönt erst leise, dann zunehmend lauter.

Maximal 30 Minuten Rufzeichen, dann kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsbetrieb zurück.









- Im Modus USB zeigt das Display nach Aktivierung von Alarm 1 ein blinkendes Alarmsymbol (🔔) [25], MP3 Musik ertönt erst leise, dann zunehmend lauter. Maximal 30 Minuten Rufzeichen, dann kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus zurück. Wird der angeschlossene USB-Stick nicht erkannt, ertönt stattdessen der Alarm-Klingelton.
- Drücken Sie während der Alarm ertönt (🔔) [17] oder (🔔) [10], um den Alarm auszuschalten.
- Die Einstellungen von Alarm 2 erfolgt auf gleiche Weise wie Alarm 1, drücken Sie hierzu im ersten Schritt die Taste (🔔) [11] anstatt (🔔) [11].

📌 HINWEIS: Es gibt zwei unterschiedliche Alarmtypen. Alarm 1 ist ein sich nicht wiederholender Alarm, während Alarm 2 ein sich täglich wiederholender Alarm ist. Drücken Sie zum Abschalten von Alarm 2 (🔔) [11] und wählen Sie Alarm OFF (AUS).

● Schlummerfunktion

- Um den Wecker vorübergehend auszuschalten, drücken Sie (🔔) Snooze / Brightness (🔔) [14], während der Alarm ertönt. Der Wecker wird nach ca. 10 Minuten erneut aktiviert. Im Display erscheint (🔔) [27] und das entsprechende Alarmsymbol (🔔) [25] / (🔔) [26] blinkt.







● Einschlafautomatik






- In der Betriebsart EIN halten Sie die  Snooze /  Brightness  14 gedrückt, um die Einschlafautomatik zu aktivieren. Im Display erscheint das Symbol  Z  24 und die Zahl 120. Lassen Sie die Taste kurz los und drücken Sie diese anschließend so oft, bis die gewünschte Abschaltzeit im Display angezeigt wird.
- Nach 5 Sekunden wird die Auswahl automatisch gespeichert und das Produkt kehrt in die Uhrzeitanzeige zurück.
- Halten Sie  Snooze /  Brightness  14 gedrückt, um die verbleibende Zeit anzuzeigen.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Produkt in den Bereitschaftsmodus.

● USB-Betrieb

- Schließen Sie einen USB-Stick an die USB-Buchse an und schalten Sie das Produkt ein.

Während der Wiedergabe:

- Drücken Sie   15, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.
- Drücken Sie   13 oder   12, um zum vorherigen oder zum nächsten Titel zu springen.

- Zum Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf halten Sie   13 oder  12, gedrückt. Bei Loslassen der Taste kehrt das Produkt in die normale Wiedergabe zurück.
- Drücken Sie  13 oder  12, um zum vorherigen oder zum nächsten Titel zu springen. Im Display wird für 5 Sekunden angezeigt, den wievielten Titel Sie gerade hören.

Das Produkt unterstützt Wiedergabeübertragungsrate von 32 bis 320 kbit/s für MP3.

● Bluetooth Betrieb

Über dieses Produkt können Sie Musik von einem Bluetooth Gerät anhören.








Der Empfangsbereich zwischen diesem Produkt und einem Bluetooth Gerät beträgt ca. 10 Meter (ohne störende Objekte zwischen dem Bluetooth Gerät und dem Produkt).

Bevor Sie ein Bluetooth Gerät mit diesem Produkt verbinden, vergewissern Sie sich, dass Sie mit den Funktionen des Geräts vertraut sind.











Die Kompatibilität mit allen Bluetooth Gerät kann nicht gewährleistet werden.

Jedes Hindernis zwischen diesem Produkt und einem Bluetooth-Gerät kann den Empfangsbereich verringern.

Sobald die Signalstärke abfällt, trennt sich Ihr Bluetooth Gerät möglicherweise, aber die Verbindung wird automatisch wieder hergestellt.

- Drücken Sie  **17**, um Bluetooth Betriebsart auszuwählen. Das Bluetooth Symbol  **21** auf dem Display blinkt, wenn das Produkt nicht mit einem Bluetooth Gerät gekoppelt ist.
 - Aktivieren Sie Ihr Bluetooth Gerät und wählen Sie den Such-Modus. Auf Ihrem Bluetooth Gerät erscheint **SUR 1A1**. Sollten Sie das Produkt nicht finden können, drücken Sie  **16**. Das Produkt begibt sich dann in den Verbindungsmodus.
 - Auf dem Display wird das Bluetooth Symbol aufblinken, Wählen Sie in der Verbindungsliste **SUR 1A1**. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint auf dem Display ein dauerhaftes Bluetooth Symbol  **21**.
- i HINWEIS:** Geben Sie wenn nötig **0000** als Passwort ein.
- Sie können jetzt Musik vom verbundenen Gerät abspielen.
 - Sollte die Verbindung unterbrochen werden, drücken Sie  **16**, um den Verbindungsmodus zu reaktivieren.
 - Auf dem Display wird das Bluetooth Symbol  **21** aufblinken.
 - Wenn sich innerhalb von 2 Minuten kein anderes Bluetooth Gerät mit dem Produkt verbindet, stellt das Produkt die vorherige Verbindung wieder her. Nach erfolgreicher Neuverbindung erscheint auf dem Display ein dauerhaftes Bluetooth Symbol  **21**.

● Musikwiedergabe von einem Bluetooth Gerät

- Sofern das verbundene Bluetooth Gerät das Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik über das Produkt anhören.
- Drücken Sie  , um die Wiedergabe anzuhalten.
- Drücken Sie  , um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie    oder   , um zum vorherigen oder zum nächsten Titel zu springen.



Um den Bluetooth Betrieb zu beenden, können Sie:

- In eine andere Funktion des Produkts wechseln.
- Die Bluetooth Funktion an Ihrem Wiedergabegerät deaktivieren.




Daraufhin wird das Bluetooth Gerät vom Produkt getrennt.

Das Produkt wird auch getrennt, wenn Sie den Empfangsbereich verlassen. Sobald Sie das Gerät wieder mit dem Produkt verbinden wollen, bewegen Sie es zurück in den Empfangsbereich.

Bei einer Verbindung der beiden Geräte erscheint auf dem Display ein dauerhaftes Bluetooth Symbol  .

Wenn die Verbindung unterbrochen ist, erscheint auf dem Display ein blinkendes Bluetooth Symbol  . Befolgen Sie die Anweisungen, um die Geräte erneut zu verbinden.

















● AUX-Betrieb

- Verwenden Sie ein 3,5 mm Klinkenkabel (nicht im Lieferumfang), um ein externes Audiogerät mit einem AUX IN  Eingang des Produkts zu verbinden.
- Drücken Sie  , um AUX-Betriebsart auszuwählen.
- Starten Sie die Wiedergabe am Wiedergabegerät. Alle Wiedergabefunktionen müssen direkt am Wiedergabegerät bedient werden. Nur die Lautstärke kann mit dem Produkt bedient werden.







● UKW-Betrieb

- Drücken Sie  , um die Radio-Betriebsart auszuwählen.



● Manueller Scan

- Drücken Sie kurz   oder  , um manuell nach UKW-Sendern zu suchen (jeder Druck bewegt die Frequenz um 0,1 MHz).
- Halten Sie   oder   gedrückt, um den automatischen Suchlauf auszuwählen. Das Produkt sucht und stoppt automatisch, wenn ein Sender gefunden wurde.
- Um den Sender zu speichern, drücken Sie zuerst  . Wählen Sie mit   oder   den gewünschten Speicherplatz (P01-P20). Drücken Sie anschließend zum Speichern  .













● Automatischer Speicherscan







- Halten Sie in der Radio-Betriebsart   gedrückt bis der automatische Suchlauf startet,, um nach Sendern zu suchen und bis zu 20 Sender zu speichern.
- Falls der gespeicherte Sender nicht deutlich zu hören ist, drücken Sie   oder   , um die Frequenz um jeweils 0,1 MHz zu ändern, bis der Sender klar empfangen wird.

● Gespeicherte Sender wählen




- Drücken Sie kurz   , um einen gespeicherten Sender auszuwählen. Die Taste muss mehrfach gedrückt werden, bis der gewünschte Sender wiedergegeben wird.

● Ändern gespeicherter Sender

- Drücken Sie kurz   , um einen gespeicherten Sender auszuwählen.
- Drücken Sie   oder   , um manuell nach UKW-Sendern zu suchen (jeder Druck bewegt die Frequenz um 0,1 MHz).
- Halten Sie   oder   gedrückt, um den automatischen Suchlauf auszuwählen. Das Produkt sucht und stoppt automatisch, wenn ein Sender gefunden wurde.
- Drücken Sie   .

- Drücken Sie /HRS  oder /MIN  und wählen Sie den Speicherplatz (P01-P20), den Sie ändern wollen. Drücken Sie anschließend /🕒 , um den Sender zu speichern.



● Beleuchtung

- Das Display kann zwischen 4 Leuchtstufen (100%, 70%, 30%, AUS) gedimmt werden. Drücken Sie  Snooze / Brightness  , um die gewünschte Leuchtstufe auszuwählen.

● Gangreserve

- Die Gangreserve dient zum Speichern von Daten/ Einstellungen, falls das Produkt aus Versehen von der Stromversorgung getrennt wurde.
- Im Falle eines Stromausfalls wird das Display ausgehen, die Uhrzeit läuft weiter, aber es ertönt kein Alarm.

● Batterie einsetzen/ wechseln

- Das Batteriefach  befindet sich auf der Unterseite des Produktes. Benutzen Sie zum Öffnen des Batteriefaches  z. B. eine Münze. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn und entnehmen Sie ihn. Entfernen Sie gegebenenfalls die alte Knopfzellenbatterie. Setzen Sie eine neue Knopfzelle des Typs CR2032 ein. Setzen Sie zum Schließen den Deckel auf und drehen Sie ihn gegen dem Uhrzeigersinn.

● Drahtloses Aufladen

- ⓘ **HINWEIS:** Alle aufzuladenden Geräte müssen mit dem Qi-Standard übereinstimmen.
- Legen Sie das Mobilgerät auf die Qi-Aufladefläche 2. Stellen Sie sicher, dass die Mitte des Geräts zur Mitte der Qi-Aufladefläche 2 ausgerichtet ist. Die Aufladung startet automatisch.
- Schutzhüllen, die das Gerät abschirmen können den Ladevorgang beeinflussen. Sollte das der Fall sein, müssen Sie die Schutzhülle vom Gerät entfernen.

● **Status LED-Anzeige** 19

Das Produkt hat eine LED, die den Betriebsstatus anzeigt:

LED-Anzeige	Status
Blaues Licht	Aufladung
Grünes Licht	Vollständig geladen

● Gerät per USB-Kabel aufladen

- Falls Ihr Mobilgerät die Qi-Drahtlostechnologie nicht unterstützt, kann es entsprechend durch den USB-Anschluss aufgeladen werden. Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit einem geeignetem USB-Kabel und stecken Sie es in die USB-Anschlussbuchse ein. Der Akku des angeschlossenen Gerätes lädt sich automatisch auf.

● Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung und entfernen Sie die Batterien.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt und das Netzteil niemals zur Reinigung in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie niemals eine der Produkt-Komponenten unter fließendes Wasser.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produktes gelangen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen, scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten.
- Lassen Sie nach der Reinigung alle Teile trocknen.

● Lagerung

- Vor der Lagerung des Produkts: Entfernen Sie die Batterie. Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Fehlerbehebung

Problem

- Lösung

Das Produkt schaltet sich nicht ein

- Prüfen Sie, ob das Netzteil mit einer Steckdose verbunden ist.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

schlechter Radioempfang

- Der Signalempfang ist zu niedrig. Passen Sie die Position der Antenne an oder bewegen Sie das Produkt an einen Ort mit stärkerem Signalempfang.

UKW-Sender nicht gefunden

- Schwaches Signal. Suchen Sie manuell.

Ich kann die Bluetooth-Bezeichnung des Produkts nicht auf meinem Bluetooth-Berät finden.

- Überprüfen Sie, ob die Bluetooth Funktion auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.
- Verbinden Sie das Produkt erneut mit dem Bluetooth-Gerät.

Was ist zu tun, wenn das Bluetooth-Gerät nicht geladen wird?

- Überprüfen Sie, ob das Mobilgerät über die Qi-Kabellosladetechnologie verfügt. Laden Sie das Gerät gegebenenfalls per USB-Kabel auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät horizontal auf der Mitte des Ladepads platziert ist.
- Stellen Sie sicher, dass keinerlei Fremdobjekte die Ladung blockieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schutzhülle vom Gerät entfernt ist.

● Entsorgung

Verpackung: Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt: Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien:

Denken Sie an die Umwelt und Ihre persönliche Gesundheit. Geben Sie verbrauchte Batterien immer in gesonderten Sammelbehältern ab. Diese finden Sie in vielen öffentlichen Gebäuden oder im Batteriehändler.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (Bluetooth®-Radiowecker HG04122) den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.owim.com

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



Warning remarks and symbols used	Page 44
Introduction	Page 47
Intended use	Page 48
Scope of delivery	Page 48
Trademark notice.....	Page 48
Description of parts.....	Page 49
Technical data	Page 51
Safety notes	Page 53
Safety instructions for batteries	Page 57
Before use	Page 59
Unpacking	Page 59
Inserting / Replacing the power reserve (not included).....	Page 59
Initial operation	Page 60
Switching the product on/off	Page 60
Mode selection	Page 60
Volume adjustment.....	Page 60
Clock setting	Page 61
Alarm setting	Page 61
Snooze function.....	Page 63
Sleep timer.....	Page 63
USB operation	Page 64
Bluetooth operation	Page 64
Listening to music from a Bluetooth device	Page 66

AUX operation	Page 67
FM operation	Page 67
Manual scan	Page 67
Auto memory scan	Page 68
Select stored memory stations.....	Page 68
Changing stored memory stations	Page 68
Lighting	Page 69
Power reserve	Page 69
Insert / change battery	Page 69
Wireless charging	Page 70
LED indicator status	Page 70
Charge device via USB cable	Page 71
Cleaning and care	Page 71
Storage	Page 72
Troubleshooting	Page 72
Disposal	Page 74
Simplified EU declaration of conformity	Page 75
Warranty	Page 76

Warning remarks and symbols used

The following warnings and symbols are used in this operating manual and on the device:



DANGER! This symbol with the signal word “Danger” indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word “Warning” indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



CAUTION! This symbol with the signal word “Caution” indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol with the signal word “Note” provides additional useful information.



DANGER! Risk of electric shock!



Only use the product in dry indoor rooms.








Polarity of barrel connector.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD! A warning with this symbol and word “CAUTION! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



Protection class II. The power adaptor has a double insulation.

	<p>Protection class III. The radio (excluding the power adaptor) is to be supplied from a safety extra-low voltage (SELV) power source.</p>
	<p>Alternating current</p>
	<p>Direct current</p>
<p>Hz</p>	<p>Hertz (frequency)</p>
<p>W</p>	<p>Watts</p>
<p>V</p>	<p>Volts</p>
	<p>Never leave children unattended with packaging materials or the product.</p>
	<p>This Symbol indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!</p>



“Qi” and the Qi logo mark are trademark of the Wireless Power Consortium (WPC)



This symbol means that the operating instructions must be observed when using the product.

BLUETOOTH® ALARM CLOCK RADIO

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The BLUETOOTH® ALARM CLOCK RADIO (hereinafter called “product”) is a consumer electronics device. It is used for the reception and playback of analogue radio programs, playback of audio transmitted via a Bluetooth device, and to charge mobile devices which have Qi wireless charging technology. This product may only be used privately and not for industrial or commercial purposes. This product may not be used in tropical climates. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

● **Scope of delivery**

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

- 1 Bluetooth® Alarm Clock Radio
- 1 Power adaptor
- 1 Instructions for use
- 1 Quick start guide

● **Trademark notice**

















- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- “Qi” and the Qi logo mark are trademark of the Wireless Power Consortium (WPC)




- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OWIM GmbH & Co. KG is under license.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Description of parts

Please refer to the fold out page.

1	Battery compartment
2	Qi charging station
3	DC IN Connection for power adapter
4	ANT FM radio antenna
5	AUX IN 3.5 mm aux jack socket
6	USB USB charging output or USB play back socket
7	Quick start guide
8	Instructions for use
9	Power Adaptor

10		Reduce Volume / Alarm 1 setting
11		Increase Volume / Alarm 2 setting
12		Next song / minute setting
13		Previous song / hour setting
14	 Snooze  Brightness 	Snooze, dimmer brightness and sleep timer
15		Play & pause / time setting
16		Bluetooth® connect button
17		Standby mode and mode selection
18		FM radio station scan button
19		LED indicator (wireless charging)
20		USB mode icon
21		Bluetooth® mode icon
22		AUX mode icon
23		FM mode icon
24		Sleep timer icon

25		Alarm 1 icon
26		Alarm 2 icon
27		Snooze icon

● Technical data

Power supply:

Power adaptor:	5.3 V / 3 A
Power reserve:	1 x CR2032 (not included)

Bluetooth® wireless standard:	Bluetooth® 4.2
-------------------------------	----------------

Frequency band:	2400 MHz - 2483.5 MHz
-----------------	-----------------------

Max. transmitted power:	< 20 dbm
-------------------------	----------

Qi Charging output:

Wireless charging power:	5 W
Frequency band:	110 - 205 kHz
Transmitted maximum radio frequency power:	< 5 A/m
Wireless charging distance:	≤ 5 mm

USB charging output:

Output voltage/ current: 5 V / 1 A 

Charging power: 5 W

FM reception range: 87.5–108 MHz

Speaker output power: 1.0 W RMS

AUX input (jack socket): 3.5 mm (cable not included)

Operating conditions: 10 °C to 35 °C
40 % to 85 % (rel. humidity)

Storage temperature: -20 °C to +60 °C

Dimensions (W x H x D) approx. 140 x 70 x 140 mm

Weight: 0.6 kg

Protection class (radio): III / 

Power adaptor:

Input voltage: 100 - 240 V~

Frequency: 50/60 Hz

Current: 0.5 A Max.

Output voltage / current: 5.3 V / 3 A 

Polarity of barrel connector at output: 

Protection class:	II / □
Type / Model:	JOD-S-053300GS
Manufacturer:	Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Safety notes

- In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid!
- No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!
- Inspect all products for visible damage before use. Never use a damaged product.
- The frequency ranges specified in the technical data chapter represent the technical possibilities of the product. Please note that different regulations may exist for freely available frequencies in different countries. Receiving and / or using of the information may be illegal and possibly punishable.



⚠ DANGER! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

- Packaging materials are not a toy. Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children shall not play with the product. The product is not a toy.

Risk of electric shock!

⚠ DANGER! Never open the housing of the product or of the power adaptor. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ WARNING! Protect the product and the power adaptor from dripping and splashing water. Do not place containers filled with liquids (such as vases or drinks) on or near the product or the power adaptor. Do not immerse any product components in liquids. Never hold the product under running water.

- To avoid fire, do not place burning candles on or near the product.

⚠ WARNING! Do not touch the power adaptor with wet hands.

⚠ CAUTION! Never use a damaged product. If you notice any damage, disconnect the power adaptor immediately from the mains network. Remove the battery from the product. Contact your retailer if the product is damaged.


- Always turn the product off before disconnecting it from the power supply.
- Only use this product with the supplied power adaptor or one of identical construction. The product should only be supplied with a SELV (Safety Extra Low Voltage) corresponding to the marking on the product or on the power adaptor. Contact your retailer if the power adaptor is damaged. Refer to the technical data of this product.
- The radio is classified as protection class III and therefore operates with a completely safe voltage range.
The power adaptor is classified as protection class II.

- To avoid damaging the cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep it away from hot surfaces and open flames as well.
- Lay out the cord in such a way that no unintentional pulling or tripping over is possible. Keep the power adaptor and its cord out of reach of children.
- When disconnecting the power adaptor from the electrical outlet, do not pull by the connection cord but by the power adaptor.
- Do not wrap the connection cord around the product.
- Connect the power adaptor to an electrical outlet that is always easily reachable so that in case of an emergency the product can be unplugged immediately.
- Pull the power adaptor out of the power supply to completely disconnect the product from the mains network.
- The power adaptor continues to draw a small amount of electricity, even without the radio being operated, as long as the power adaptor is connected to the power supply. To completely switch off the power adaptor, it must be disconnected from the mains network.
- Do not subject the product to physical shock or strong vibrations.
- If smoke or unusual sounds are observed, immediately unplug the power adaptor from the power supply. Remove the battery from the product.
- The power adaptor shall not be covered.

- Disconnect the power adaptor from the power supply and remove the battery / batteries from the product when not in use and before cleaning.
 - Let the product dry completely before connecting it to the mains supply and before storage. Allow the product to cool down completely before storage.
- (i) NOTE:** This product is equipped with rubber feet to protect delicate surfaces. It cannot be ruled out that furniture care agents will attack or damage the rubber feet.

● Safety instructions for batteries

⚠ DANGER TO LIFE! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of leakage of batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

- If batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**



Leaked or damaged batteries can cause burns on contact with the skin.

Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.


- In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery!
- Insert batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery and the product.
- Clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries from the product immediately.

Notes for coin / button cell batteries

⚠ WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

- This product contains a coin / button cell battery. If a coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
-  Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

● Before use

● **Unpacking**

- Remove all packaging materials (including foils). Check if all parts are present.

● **Inserting / Replacing the power reserve (not included)**



- ① **NOTE:** This product uses a battery to backup the time of the clock , alarm times and the radio stations.
- Open the battery compartment **1** .

- Insert 1 pc battery (type: 3V , CR2032), into the battery compartment **1** following the polarity marks.
- Close the battery compartment **1** .





● Initial operation

- Place the product on a flat, stable ground.
- Connect the power adaptor **9** to the product and a suitable wall outlet. The product enters standby mode. The time is constantly displayed.



● Switching the product on/off

- Press and hold  **17** to turn on the product.
- Press and hold  **17** the product enters standby mode.

● Mode selection

- In power on mode, press  **17** shortly to select from the following modes; USB  **20** , Bluetooth  **21** , AUX  **22** , or FM radio  **23** .

● Volume adjustment

- Press the  **10** to decrease the volume.
- Press the  **11** to increase the volume.

● Clock setting






















- In standby mode press 15 shortly to enter time setting.
- Press 10 or 11 to select from either 12 hour or 24 hour time setting
- Press 13 to set the hours.
- Press 12 to set the minutes.

i NOTE: The product will exit time settings if no settings are made within 5 seconds.







- The setting made will be saved.

● Alarm setting









- In standby mode, press 10 to set Alarm 1 and select between: OFF, alarm source from FM radio (rAd), alarm source from Buzz (bu) or alarm source from USB (uSb).
- Under “rAd/bu/uSb” mode, press 15, to set the hour and minute.
- Press 13 to set the hour. Press & hold to select hour quickly.
- Press 12 to set the minute. Press & hold to select minute quickly.
- Auto exit will occur after 5 seconds without pressing any button. The setting made will be saved.

- In Buzz mode, after alarm 1 is active, the display will show a flashing alarm icon   and alarm sounds from quiet to loud. Maximum 30 minutes of ringing, then will auto return to standby mode.
 - In FM radio mode, after alarm 1 active, the display will show a flashing alarm icon  , display the frequency of the FM station and alarm sounds from quiet to loud. Maximum 30 minutes of ringing, then will auto return to standby mode.
 - In USB mode, after alarm 1 is active, the display will show a flashing alarm icon  , MP3 music sounds from quiet to loud. Maximum 30 minutes of ringing, then will auto return to standby mode. If the USB connection was not recognized, the alarm ring tone will sound instead.
 - While alarm is ringing, press    or    to turn off the alarm.
 - The settings of Alarm 2 are the same as Alarm 1, press    instead of    in the first step.
- i NOTE:** There are 2 different alarm types. Alarm 1 is a non repeating alarm while Alarm 2 is a daily repeat alarm. To turn off Alarm 2 press    and toggle to select OFF alarm.

● Snooze function

- In ON mode, press and hold  Snooze /  Brightness  14 while the alarm is ringing. The alarm will reactivate after approx. 10 mins. The display shows  27 and the corresponding alarm symbol ( 25 /  26) flashes.









● Sleep timer

- In ON mode, press and hold  Snooze /  Brightness  14 to activate the sleep timer. The display shows the symbol  Z^Z  24 and the number 120. Release the button shortly and then press it repeatedly until the desired switch-off time is shown in the display.
- After 5 seconds the selection is automatically saved and the product will return to time display.
- Press and hold  Snooze /  Brightness  14 to display the remaining time.
- When the set time has elapsed, the product switches to standby mode.

● USB operation

- Insert an USB flash drive into the USB port and turn on the product.

During playback:

- To pause or resume play, press   **15**.
- To skip to the previous / next file, press  **13** or  **12**.
- Press and hold the  **13** or  **12** buttons to perform fast forward / reverse playback. Release the button to resume normal playback.
- Press  **13** or  **12** to skip to the previous or the next track. The display shows which track you are currently listening to for 5 seconds.

The product supports Playback Transfer Rate in 32 to 320 kbps for MP3.

● Bluetooth operation














You can listen to music from a Bluetooth device via this product.


The operational range between this product and a Bluetooth device is approximately 10 metres (without any object between the Bluetooth device and the product).

Before you connect a Bluetooth device to this product, ensure you know the device's capabilities. Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.





Any obstacle between this product and a Bluetooth device can reduce the operational range.

If the signal strength is weak, your Bluetooth device may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

- Press   to select Bluetooth mode. The Bluetooth icon   flashes on the display if the product is not paired to any Bluetooth device.
 - Activate your Bluetooth device and select the search mode. **SUR 1A1** will appear on your Bluetooth device. If you cannot find the product, press  . The product will then enter pairing mode.
 - The display will flash the Bluetooth icon. Select **SUR 1A1** in the pairing list. After successful pairing the display will show a permanent Bluetooth icon  .
-  **NOTE:** Enter **0000** for the password if necessary.
- You can now play music from the connected device.
 - If the connection is interrupted press   to re-activate the pairing mode.
 - The display will flash the Bluetooth icon  .

- If no other Bluetooth device pairs with the product within 2 minutes, the product recovers its previous connection. After successful re-pairing the display will show a permanent Bluetooth icon  **21** .

● Listening to music from a Bluetooth device


- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the product.
- Press  **15** to pause playback.
- Press  **15** to resume playback.
- Press  **13** or  **12** to skip to the previous or next track.


To disconnect the Bluetooth function, you can:

- Switch to another function on the product.
- Disable the Bluetooth function at your audio device.


The Bluetooth device will then be disconnected from the product.

The product also disconnects when your device is moved beyond the operational range. If you want to reconnect your device to the product, place it within the operational range.

If they are connected the display will show a permanent Bluetooth icon  **21** .

If the connection is lost, the display will show a flashing Bluetooth icon  **21** . Follow the instructions to pair your device again to the product.








● AUX operation



- Use a 3.5 mm audio cable (not included) to connect an external audio device to an AUX IN **5** input of the product.
- Press  **17** to select AUX mode.
- Start playback on the audio device. All playback functions must be operated directly on the audio device. Only the volume can be operated with the product.

● FM operation







- Press  **17** to switch to radio mode.

● Manual scan



- Press  **13** or  **12** shortly to search for FM stations manually (each press changes the frequency by 0.1 MHz).
- Press and hold  **13** or  **12** until the automatic search run starts. The search run automatically stops at the next station.
- To save the station, press  **15** . Use  **13** or  **12** to

select the desired memory station (P01-P20). Then press   to save the station.

















● Auto memory scan



- In radio mode press and hold   until Auto Scan starts to search for stations and memorise up to 20 stations.
- If the stored station is not clearly enough, press   or   to change the frequency by 0.1 MHz each until the station is clearly received.

● Select stored memory stations

- Press   shortly to select a stored memory station. The button must be pressed several times until the desired station is played.

● Changing stored memory stations

- Short press   to select a stored memory station.
- Press   or   to search for FM stations manually (each press changes the frequency by 0.1 MHz).
- Press and hold   or  , the product searches and stops automatically when a station was found.
- Press  .
- Press   or   and select the memory station (P01-P20)

which you would like to replace. Then press   to save the station.



● Lighting

- The display can be dimmed between 4 lighting levels (100%, 70%, 30%, OFF). Press  Snooze   to select the desired lighting level.

● Power reserve

- The power reserve is used to store data / settings if the product has been accidentally disconnected from the power supply.
- In the event of a power failure, the display will extinguish, the clock will continue working, but there will be no alarm.

● Insert / change battery

- The battery compartment  is located on the bottom of the product. To open the battery compartment  use for example a coin. Turn the lid clockwise and remove it. If necessary, remove the old button cell battery. Insert a new button cell of type CR2032. Replace the lid and turn it counterclockwise to close it.

● Wireless charging

- ⓘ **NOTE:** All devices to be charged must be comply with Qi Standard.
- Place the mobile device on the Qi charging surface [2]. Make sure the center of the device is aligned over the center of the Qi charging surface [2]. Charging starts automatically.
- Protective covers that protect the mobile device may interfere with the charging process. In this case, the mobile device must be removed from the protective cover.

● LED indicator [19] status

The product has an LED that indicates its operational status:

LED indicator	Status
Blue light	Charging
Green light	Full Charge

● Charge device via USB cable

- If your mobile device does not support Qi wireless charging technology, it can be charged through the USB port. Connect your USB device to a suitable USB cable and plug it into the USB port. The rechargeable battery of the connected device charges automatically.

● Cleaning and care

- Before cleaning: Unplug the product from the power supply and remove the battery.

⚠ WARNING! Never immerse the product nor the power adaptor in water or other liquids for cleaning purposes. Never immerse any of the product's components under running water.

- Clean the product with a slightly moistened cloth.
- Do not allow any water or other liquids enter the product's interior.
- Do not use solvent-based cleaning agents, abrasives, harsh cleaning solutions or hard brushes for cleaning.
- Let all parts dry afterwards.

● Storage

- Before storing the product: Remove the batteries. Store the product in its original packaging.
- Store the product in a dry, secure location away from children.

● Troubleshooting

Cause

- Solution

The product will not turn on

- Check if the power adaptor is properly plugged into the socket.

No sound

- Adjust the volume.

Bad radio reception

- Signal reception is too low. Adjust the aerial or move the unit to a stronger signal location.

FM station not found

- Weak signal. Search manually.

I cannot find the Bluetooth name of the product on my Bluetooth device.

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Re-pair the product with your Bluetooth device.

What should I do if the mobile device is not being charged ?

- Check that the mobile device has Qi wireless charging technology. If necessary, charge the device via USB cable.
- Check the mobile device is placed horizontally on the center position of the charging pad.
- Check that no foreign object is blocking the charging.
- Check whether the mobile device is removed from the protective cover

● Disposal

Packaging: The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Product: Contact your municipality for information on how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this device must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

Batteries:

Think about the environment and your personal health. Dispose empty batteries in separate collecting boxes. These can be found in many public buildings or in shops where batteries are sold.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection site.

● **Simplified EU declaration of conformity**

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY, declares that the product (Bluetooth® Alarm Clock Radio, HG04122) is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery.

In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.



Remarques et symboles d'avertissement utilisés	Page 79
Introduction	Page 82
Utilisation prévue.....	Page 83
Contenu de la livraison.....	Page 83
Avis relatifs aux marques.....	Page 83
Description des éléments.....	Page 84
Données techniques.....	Page 86
Consignes de sécurité	Page 88
Instructions de sécurité pour les piles.....	Page 92
Avant utilisation	Page 95
Déballage.....	Page 95
Insertion / Remplacement de la pile de secours (non incluse)	Page 95
Fonctionnement initial	Page 95
Allumer/Éteindre le produit.....	Page 96
Sélection de mode.....	Page 96
Réglage du volume.....	Page 96
Réglage de l'horloge.....	Page 96
Réglage de l'alarme.....	Page 97
Fonction répétition.....	Page 98
Minuterie de sommeil.....	Page 98
Fonctionnement USB	Page 99
Fonctionnement Bluetooth	Page 100
Écoute de la musique depuis l'appareil Bluetooth.....	Page 101

Fonctionnement AUX	Page 102
Fonctionnement FM	Page 103
Balayage manuel	Page 103
Balayage mémoire automatique	Page 103
Sélectionner des stations mémorisées	Page 104
Modifier des stations mémorisées	Page 104
Éclairage	Page 105
Alimentation de réserve	Page 105
Insérer / changer les piles	Page 105
Chargement sans fil	Page 105
Indicateur LED de statut	Page 106
Charger un appareil via le câble USB	Page 106
Nettoyage et entretien	Page 107
Stockage	Page 107
Dépannage	Page 108
Mise au rebut	Page 109
Déclaration simplifiée de conformité de l'UE	Page 110
Garantie	Page 111

Remarques et symboles d'avertissement utilisés

Les avertissements et les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation et sur l'appareil :



DANGER ! Ce symbole avec le terme « Danger » indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec le terme « Avertissement » indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves.



ATTENTION ! Ce symbole avec le terme « Attention » indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.



PRUDENCE ! Ce symbole avec le terme « Prudence » indique la possibilité de dégâts matériels.



REMARQUE : Ce symbole avec le terme « Remarque » fournit des informations utiles supplémentaires.



DANGER ! Risque de choc électrique !



Utilisez uniquement le produit dans des pièces intérieures sèches.



Polarité du connecteur cylindrique.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !



Un avertissement avec ce symbole et le terme « ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respecter de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !



Classe de protection II. L'adaptateur secteur dispose d'une double isolation.



Classe de protection III. La radio (sauf l'adaptateur secteur) doit être alimentée depuis une source électrique à très basse tension de sécurité (TBTS).

~	Courant alternatif
— — —	Courant continu
Hz	Hertz (fréquence)
W	Watts
V	Volts
	Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les éléments d'emballage ou le produit.
	Ce symbole indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.



"Qi" et le logo Qi sont une marque commerciale de Wireless Power Consortium (WPC)



Ce symbole signifie que les instructions de fonctionnement doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.

RADIO-RÉVEIL BLUETOOTH®

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation prévue

Le RADIO-RÉVEIL BLUETOOTH® (dénommé ci-après le "produit") est un appareil électronique grand public. Il sert à la réception et à la lecture de programmes de radio analogiques, à la lecture audio transmise via un appareil Bluetooth et permet de charger les appareils mobiles dotés de la technologie de chargement sans fil Qi. Ce produit ne peut être utilisé qu'en privé et non à des fins industrielles ou commerciales. Ce produit ne doit pas être utilisé dans les climats tropicaux. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte. Toute réclamation résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non autorisée du produit sera considérée comme hors garantie. Toute utilisation de la sorte est à vos risques et périls.

● Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, vérifiez si la livraison est complète et si tous les éléments sont en bon état. Enlevez tous les éléments d'emballage avant utilisation.

- 1 Radio-réveil Bluetooth®
- 1 Adaptateur secteur
- 1 Instructions d'utilisation
- 1 Guide de démarrage rapide











● Avis relatifs aux marques








- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- "Qi" et le logo Qi sont une marque commerciale de Wireless Power Consortium (WPC)
- Le terme, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par OWIM GmbH & Co. KG se fait sous licence.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● Description des éléments

Veuillez consulter la page dépliante.

1	Compartiment des piles
2	Station de chargement Qi
3	ENTRÉE CC Branchement de l'adaptateur secteur
4	ANT Antenne radio FM
5	ENTRÉE AUX Prise jack aux 3,5 mm

6	USB	Sortie de chargement USB ou prise de lecture USB
7		Guide de démarrage rapide
8		Instructions d'utilisation
9		Adaptateur secteur
10		Réduction du volume / Réglage de l'alarme 1
11		Augmentation du volume / Réglage de l'alarme 2
12		Chanson suivante / réglage des minutes
13		Chanson précédente / réglage des heures
14		Répétition, luminosité du variateur et minuterie de sommeil
15		Lecture et pause / réglage de l'heure
16		Bouton de connexion Bluetooth®
17		Mode veille et sélection de mode
18		Bouton de recherche des stations de radio FM
19		Indicateur LED (chargement sans fil)
20		Icône de mode USB

21		Icône de mode Bluetooth®
22		Icône de mode AUX
23		Icône de mode FM
24		Icône de la minuterie de sommeil
25		Icône d'alarme 1
26		Icône d'alarme 2
27		Icône de répétition

● Données techniques


Alimentation :

Adaptateur secteur :	5,3 V / 3 A
Alimentation de réserve :	1 x CR2032 (non incluse)
Norme sans fil Bluetooth® :	Bluetooth® 4.2
Bande de fréquences :	2400 MHz - 2483,5 MHz
Puissance maxi transmise :	< 20 dbm

Sortie de chargement Qi :

Puissance de chargement sans fil :	5 W
Bande de fréquences :	110 - 205 kHz
Puissance de radio-fréquence maximum transmise :	< 5 A/m
Distance de chargement sans fil :	≤ 5 mm

Sortie de chargement USB :

Tension/courant de sortie :	5 V / 1 A 
Puissance de chargement :	5 W

Plage de réception FM :	87,5-108 MHz
-------------------------	--------------

Puissance de sortie du haut-parleur :	1,0 W RMS
---------------------------------------	-----------

Entrée AUX (prise jack) :	3,5 mm (câble non inclus)
---------------------------	---------------------------

Conditions de fonctionnement :	10 °C à 35 °C 40 % à 85 % (humidité rel.)
--------------------------------	--


Température de stockage :	-20 °C à +60 °C
---------------------------	-----------------

Dimensions (L x H x P)	environ 140 x 70 x 140 mm
------------------------	---------------------------

Poids :	0,6 kg
---------	--------

Classe de protection (radio) :	III / 
--------------------------------	---

Adaptateur secteur :

Tension d'entrée :	100 - 240 V~
Fréquence :	50/60 Hz
Courant :	0,5 A max.
Tension / courant de sortie :	5,3 V / 3 A 

Polarité du connecteur cylindrique à la sortie :	
--	---

Classe de protection :	II / 
------------------------	--

Type / Modèle :	JOD-S-053300GS
-----------------	----------------

Fabricant :	Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.
-------------	---------------------------------------



Consignes de sécurité

- Dans le cas de dommages résultant du non respect de ces instructions d'utilisation, les réclamations au titre de la garantie ne seront pas valides !
- Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Dans le cas de dommages matériels ou de blessures physiques causées par une manipulation incorrecte ou le non respect des instructions de

sécurité, toute responsabilité est déclinée !

- Inspectez tous les produits pour déterminer la présence de dommages visibles avant utilisation. N'utilisez jamais un produit endommagé.
- Les plages de fréquences spécifiées dans le chapitre relatif aux données techniques représentent les possibilités techniques du produit. Veuillez noter que des réglementations différentes peuvent exister pour les fréquences librement disponibles dans les différents pays. Recevoir et/ou utiliser les informations peut être illégal et potentiellement punissable.



**⚠ DANGER ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENTS
POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**

- Les éléments d'emballage ne sont pas un jouet. Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Le

nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le produit n'est pas un jouet.

Risque de choc électrique !

⚠ DANGER ! N'ouvrez jamais le boîtier du produit ou de l'adaptateur secteur. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent uniquement être effectuées par du personnel qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT ! Protégez le produit et l'adaptateur secteur contre les égouttements et les éclaboussures d'eau. Ne placez pas des récipients remplis de liquides (tels que des vases ou des boissons) sur ou à proximité du produit ou de l'adaptateur secteur. N'immergez aucun composant du produit dans un liquide. Ne tenez jamais le produit sous l'eau courante.

■ Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas des bougies allumées sur ou à proximité du produit.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

⚠ ATTENTION ! N'utilisez jamais un produit endommagé. Si vous remarquez un dommage, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur du réseau électrique. Retirez immédiatement la pile du produit. Contactez votre distributeur si le produit est endommagé.

- Éteignez toujours le produit avant de le débrancher de l'alimentation électrique.
- Utilisez uniquement ce produit avec l'adaptateur secteur fourni ou avec un adaptateur de conception identique. Le produit doit uniquement être alimenté avec une TBTS (Très basse tension de sécurité) correspondant au marquage sur le produit ou sur l'adaptateur secteur. Contactez votre distributeur si l'adaptateur secteur est endommagé. Consultez les données techniques de ce produit.
- La radio présente une classe de protection III et fonctionne donc avec une plage de tension complètement sûre.
L'adaptateur secteur présente une classe de protection II.
- Pour éviter d'endommager le cordon, ne le pincez pas, ne le pliez pas et ne le frottez pas sur des bords tranchants. Maintenez-le également à l'écart des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Disposez le cordon de sorte qu'aucun retrait ou trébuchement involontaire ne soit possible. Maintenez l'adaptateur secteur et son cordon hors de portée des enfants.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique, ne le tirez pas par le cordon de raccordement mais par l'adaptateur secteur.
- N'enroulez pas le câble de raccordement autour du produit.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise électrique facilement accessible en permanence, de sorte que le produit puisse être débranché immédiatement en cas d'urgence.

- Retirez l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique pour débrancher complètement le produit du réseau électrique.
- L'adaptateur secteur continue de conduire une faible quantité d'électricité, même si la radio n'est pas utilisée, tant que l'adaptateur secteur est branché à l'alimentation électrique. Pour éteindre complètement l'adaptateur secteur, il doit être débranché du réseau électrique.
- Ne soumettez pas le produit à des chocs physiques ou à de fortes vibrations.
- Si vous constatez de la fumée ou un bruit inhabituel, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique. Retirez immédiatement la pile du produit.
- L'adaptateur secteur ne doit pas être couvert.
- Débranchez l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique et retirez la pile/les piles du produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Laissez le produit sécher complètement avant de le brancher à l'alimentation secteur et avant de le ranger. Laissez le produit refroidir complètement avant de le ranger.

i REMARQUE : Ce produit est équipé de pieds en caoutchouc pour protéger les surfaces délicates. Il ne peut pas être exclu que les

produits d'entretien pour meubles attaquent ou endommagent les pieds en caoutchouc.

● Instructions de sécurité pour les piles

⚠ DANGER DE MORT ! Maintenez les piles hors de portée des enfants En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

■ **DANGER D'EXPLOSION !**

Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuit les piles et/ou ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles.

Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles, telles que les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- Si les piles ont fui, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !

■ **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**

Les piles ayant fui ou endommagées peuvent causer des brûlures au contact de la peau.


Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- Retirez les piles si le produit ne va pas être utilisé pendant une durée prolongée.

Risque de dommages du produit


- Utilisez uniquement le type de piles spécifié !
- Insérez les piles conformément aux marques de polarité(+) et (-) sur la pile et sur le produit.
- Nettoyez les contacts sur les piles et dans le compartiment des piles avant de les insérer !
- Retirez immédiatement les piles vides du produit.

Remarques concernant les piles bouton

 **AVERTISSEMENT !** N'ingérez pas une pile, risque de brûlure chimique.

- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut

causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner le décès.

-  Maintenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.
- Si le logement à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-les loin des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

● Avant utilisation

● Déballage

- Retirez tous les éléments d'emballage (y compris les films). Vérifiez si tous les éléments sont présents.

● Insertion / Remplacement de la pile de secours (non incluse)



- ① **REMARQUE :** Ce produit utilise une pile pour sauvegarder l'heure de l'horloge, les heures des alarmes et les stations de radio.
- Ouvrez le compartiment des piles **1** .

- Insérez 1 pile (type : 3 V , CR2032), dans le compartiment des piles **1** en respectant les marques de polarité.
- Fermez le compartiment des piles **1**.






● Fonctionnement initial

- Placez le produit sur une surface plane et stable.
- Branchez l'adaptateur électrique **9** sur le produit et sur une prise murale adaptée. Le produit passe en mode veille. L'heure est affichée constamment.



● Allumer/Éteindre le produit

- Appuyez et maintenez  **17** enfoncé pour allumer le produit.
- Appuyez et maintenez  **17** enfoncé, le produit passe en mode veille.






● Sélection de mode

- En mode sous tension, appuyez brièvement sur  **17** pour sélectionner l'un des modes suivants ; USB  **20** , Bluetooth  **21** , AUX  **22** ou radio FM  **23** .

● Réglage du volume





- Appuyez sur  **10** pour diminuer le volume.
- Appuyez sur  **11** pour augmenter le volume.








● Réglage de l'horloge


- En mode veille, appuyez brièvement sur  **15** pour accéder au réglage de l'heure.
 - Appuyez sur  **10** ou  **11** pour sélectionner l'affichage de l'heure au format 12 heures ou 24 heures
 - Appuyez sur  **13** pour régler les heures.
 - Appuyez sur  **12** pour régler les minutes.
- i** **REMARQUE :** Le produit quitte le réglage de l'heure si aucun réglage n'est effectué pendant 5 secondes.

- Le réglage effectué sera enregistré.







● Réglage de l'alarme

- En mode veille, appuyez sur  **10** pour régler l'Alarme 1 et choisir entre : ARRÊT, source d'alarme radio FM (rAd), source d'alarme Sonnerie (bu) ou source d'alarme USB (uSb).
- En mode "rAd/bu/uSb", appuyez sur  **15** pour régler l'heure et les minutes.
- Appuyez sur  **13** pour régler les heures. Appuyez et maintenez enfoncé pour sélectionner l'heure rapidement.
- Appuyez sur  **12** pour régler les minutes. Appuyez et maintenez enfoncé pour sélectionner les minutes rapidement.








- La sortie automatique se produit après 5 secondes sans appuyer sur un bouton. Le réglage effectué sera enregistré.
- En mode Sonnerie, une fois l'alarme 1 activée, l'écran affiche une icône d'alarme clignotante  25 et l'alarme retentit d'un niveau faible à un niveau fort. Sonnerie pendant 30 minutes maximum, puis repasse automatiquement en mode veille.
- En mode Radio FM, une fois l'alarme 1 activée, l'écran affiche une icône d'alarme clignotante  25, la fréquence de la station FM et l'alarme retentit d'un niveau faible à un niveau fort. Sonnerie pendant 30 minutes maximum, puis repasse automatiquement en mode veille.
- En mode USB, une fois l'alarme 1 activée, l'écran affiche une icône d'alarme clignotante  25, la musique MP3 est lue d'un niveau faible à un niveau fort. Sonnerie pendant 30 minutes maximum, puis repasse automatiquement en mode veille. Si la connexion USB n'a pas été reconnue, la sonnerie de l'alarme retentit à la place.
- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur  Mode 17 ou  10 pour désactiver l'alarme.
- Les réglages d'Alarme 2 sont les mêmes qu'Alarme 1, appuyez sur  11 au lieu de  10 à la première étape.

❗ REMARQUE : Il existe 2 types d'alarmes. L'Alarme 1 est une alarme sans répétition tandis que l'Alarme 2 est une alarme à répétition quotidienne. Pour désactiver l'Alarme 2, appuyez sur  11 et basculez pour sélectionner de désactiver l'alarme.

● Fonction répétition

- En mode Marche, appuyez et maintenez  Snooze /  Brightness  14 enfoncé pendant que l'alarme sonne. L'alarme se réactive après environ 10 minutes. L'écran affiche  27 et le symbole d'alarme correspondant ( 25 /  26) clignote.















● Minuterie de sommeil

- En mode Marche, appuyez et maintenez  Snooze /  Brightness  14 enfoncé pour activer la minuterie de sommeil. L'écran affiche le symbole Z²  24 et le nombre 120. Relâchez brièvement le bouton puis appuyez dessus plusieurs fois jusqu'à ce que le délai d'arrêt souhaité soit affiché à l'écran.
- Après 5 secondes, la sélection est automatiquement enregistrée et le produit retourne à l'affichage de l'heure.
- Appuyez et maintenez  Snooze /  Brightness  14 enfoncé pour afficher la durée restante.
- Une fois la durée définie écoulée, le produit passe en mode veille.

● Fonctionnement USB

- Insérez une clé USB dans le port USB et allumez le produit.

Pendant la lecture :

- Pour interrompre ou reprendre la lecture, appuyez sur   15.
- Pour passer au fichier précédent / suivant, appuyez sur  /  13 ou  /  12.
- Appuyez et maintenez les boutons  /  13 ou  /  12 enfoncés pour effectuer une avance rapide / lecture en arrière. Relâchez le bouton pour reprendre la lecture normale.
- Appuyez sur  /  13 ou  /  12 pour passer à la piste précédente ou suivante. L'écran affiche le piste en cours d'écoute pendant 5 secondes.

Le produit prend en charge un taux de transfert de lecture de 32 à 320 kbit/s pour MP3.

● Fonctionnement Bluetooth














Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un appareil Bluetooth via ce produit.


La portée opérationnelle entre ce produit et un appareil Bluetooth est d'environ 10 mètres (sans aucun objet entre l'appareil Bluetooth et le produit).

Avant de connecter un appareil Bluetooth à ce produit, assurez-vous de connaître les capacités de l'appareil. La compatibilité n'est pas garantie avec tous les appareils Bluetooth.





Tout obstacle entre ce produit et un appareil Bluetooth peut réduire la portée opérationnelle.

Si la force du signal est faible, votre appareil Bluetooth peut se déconnecter, mais il repassera automatiquement en mode appairage.

- Appuyez sur   pour sélectionner le mode Bluetooth. L'icône Bluetooth   clignote à l'écran si le produit n'est appairé à aucun appareil Bluetooth.
 - Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. **SUR 1A1** apparaît sur votre appareil Bluetooth. Si vous ne trouvez pas le produit, appuyez sur  . Le produit entre alors en mode appairage.
 - L'icône Bluetooth clignote à l'écran. Sélectionnez **SUR 1A1** dans la liste d'appairage. Une fois l'appairage effectué avec succès, l'écran affiche une icône Bluetooth fixe  .
-  **REMARQUE :** Saisissez **0000** en tant que mot de passe si nécessaire.
- Vous pouvez à présent lire de la musique depuis l'appareil connecté.
 - Si la connexion est interrompue, appuyez sur   pour réactiver le mode appairage.
 - L'icône Bluetooth   clignote à l'écran.
 - Si aucun autre appareil Bluetooth ne s'appaire avec le produit dans

les 2 minutes, le produit récupère sa connexion précédente. Une fois le réappairage effectué avec succès, l'écran affiche une icône Bluetooth fixe  **21**.

● **Écoute de la musique depuis l'appareil Bluetooth**

- Si l'appareil Bluetooth connecté prend en charge Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur l'appareil via le produit.
- Appuyez sur  **15** pour interrompre la lecture.
- Appuyez sur  **15** pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur  **13** ou  **12** pour passer à la piste précédente ou suivante.


Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :

- Basculer vers une autre fonction sur le produit.
- Désactiver la fonction Bluetooth sur votre appareil audio.


L'appareil Bluetooth est alors déconnecté du produit.

Le produit se déconnecte également lorsque votre appareil est déplacé au-delà de la portée opérationnelle. Si vous souhaitez reconnecter votre appareil au produit, placez-le dans la portée opérationnelle.

S'ils sont connectés, l'écran affiche une icône Bluetooth fixe  **21**.

Si la connexion est perdue, l'écran affiche une icône Bluetooth clignotante  **21**. Suivez les instructions pour appairer à nouveau votre appareil au produit.





● Fonctionnement AUX

- Utilisez un câble audio 3,5 mm (non inclus) pour connecter un appareil audio externe à l'entrée AUX IN **5** du produit.
- Appuyez sur  **17** pour sélectionner le mode AUX.
- Commencez la lecture sur l'appareil audio. Toutes les fonctions de lecture doivent être exécutées directement sur l'appareil audio. Seul le volume peut être commandé avec le produit.







● Fonctionnement FM

- Appuyez sur  **17** pour passer en mode Radio.




● Balayage manuel

- Appuyez brièvement sur  **13** ou  **12** pour rechercher manuellement des stations FM (chaque appui modifie la fréquence de 0,1 MHz).
- Appuyez et maintenez  **13** ou  **12** enfoncé jusqu'à ce que l'opération de recherche automatique commence. L'opération de


recherche s'arrête automatiquement à la station suivante.

- Pour enregistrer la station, appuyez sur   **15**. Utilisez /HRS **13** ou /MIN **12** pour sélectionner la mémoire de station souhaitée (P01-P20). Appuyez ensuite sur   **15** pour enregistrer la station.




● Balayage mémoire automatique









- En mode radio, appuyez et maintenez  **18** enfoncé jusqu'à ce que Balayage automatique commence à rechercher des stations et mémorise jusqu'à 20 stations.
- Si la station mémorisée n'est pas reçue assez clairement, appuyez sur /HRS **13** ou /MIN **12** pour modifier la fréquence de 0,1 MHz à chaque appui jusqu'à ce que la station soit reçue clairement.

● Sélectionner des stations mémorisées




- Appuyez brièvement sur  **18** pour sélectionner une station mémorisée. Le bouton doit être actionné plusieurs fois jusqu'à ce que la station souhaitée soit audible.

● Modifier des stations mémorisées

- Appuyez brièvement sur  **18** pour sélectionner une station mémorisée.
- Appuyez sur /HRS **13** ou /MIN **12** pour rechercher manuellement des stations FM (chaque appui modifie la fréquence de 0,1 MHz).

- Appuyez et maintenez  / HRS **13** ou  / MIN **12** enfoncé, le produit recherche et s'arrête automatiquement lorsqu'une station est trouvée.
- Appuyez sur  /  **15**.
- Appuyez sur  / HRS **13** ou  / MIN **12** et sélectionnez la mémoire de station (P01-P20) que vous souhaitez remplacer. Appuyez ensuite sur  /  **15** pour enregistrer la station.

● Éclairage

- L'éclairage peut être réglé entre 4 niveaux (100 %, 70 %, 30 %, ARRÊT). Appuyez sur  Snooze /  Brightness  **14** pour sélectionner le niveau d'éclairage souhaité.

● Alimentation de réserve

- L'alimentation de réserve sert à stocker des données / réglages si le produit a été débranché accidentellement de l'alimentation électrique.
- Dans le cas d'une coupure de courant, l'écran s'éteint, l'horloge continue de fonctionner mais aucune alarme n'est active.

● Insérer / changer les piles

- Le compartiment des piles **1** se situe sur la partie inférieure du produit. Pour ouvrir le compartiment des piles **1**, utilisez par exemple une pièce de monnaie. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles

d'une montre et enlevez-le. Si nécessaire, retirez la pile bouton usagée. Insérez une nouvelle pile bouton de type CR2032. Remettez le couvercle et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le fermer.

● Chargement sans fil

- ⓘ **REMARQUE :** Tous les appareils à charger doivent être conformes à la norme Qi.
- Placez l'appareil mobile sur la surface de chargement Qi **2**. Assurez-vous que le centre de l'appareil est aligné sur le centre de la surface de chargement Qi **2**. Le chargement commence automatiquement.
- Les housses de protection qui protègent l'appareil mobile peuvent interférer avec le processus de chargement. Dans ce cas, l'appareil mobile doit être retiré de la housse de protection.

● **Indicateur LED de statut** **19**

Le produit dispose d'une LED qui indique son statut de fonctionnement :

Indicateur LED	Statut
Lumière bleue	Chargement
Lumière verte	Pleine charge

● Charger un appareil via le câble USB

- Si votre appareil mobile ne prend pas en charge la technologie de chargement sans fil Qi, il peut être chargé via le port USB. Raccordez votre appareil USB à un câble USB adapté et branchez-le dans le port USB. La batterie rechargeable de l'appareil connecté se charge automatiquement.

● Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage : Débranchez le produit de l'alimentation électrique et retirez la pile.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'immergez jamais le produit ou l'adaptateur secteur dans de l'eau ou d'autres liquides pour effectuer le nettoyage. N'immergez jamais les composants du produit sous l'eau courante.

- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide.
- Ne laissez pas de l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
- N'utilisez pas de produits d'entretien à base de solvants, d'abrasifs, de solutions de nettoyage agressives ou de brosses dures pour le nettoyage.
- Laissez ensuite sécher tous les éléments.

● Stockage

- Avant de ranger le produit : Retirez les piles. Rangez le produit dans son emballage d'origine.
- Rangez le produit dans un lieu sec et sûr, à l'écart des enfants.

● Dépannage

Cause

- Solution

Le produit ne s'allume pas

- Vérifiez si l'adaptateur secteur est correctement branché dans la prise.

Pas de son

- Réglez le volume.

Mauvaise réception radio

- La réception du signal est trop faible. Réglez l'antenne ou déplacez l'appareil vers un emplacement bénéficiant d'un signal plus fort.

Station FM introuvable

- Signal faible. Effectuez une recherche manuelle.

Je n'arrive pas à trouver le nom Bluetooth du produit sur mon appareil Bluetooth

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.
- Appairez à nouveau le produit avec votre appareil Bluetooth.

Que dois-je faire si l'appareil mobile n'est pas chargé ?

- Vérifiez que l'appareil mobile dispose de la technologie de chargement sans fil Qi. Si nécessaire, chargez l'appareil via un câble USB.
- Vérifiez que l'appareil mobile est placé horizontalement au centre du support de chargement.
- Vérifiez qu'aucun objet étranger ne bloque le chargement.
- Vérifiez si l'appareil mobile est retiré de la housse de protection

● Mise au rebut

Emballage : L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Produit : Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Piles :

Préservez l'environnement et votre santé. Veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage appropriés. Vous les trouverez dans les bâtiments publics ou dans les commerces vendant des piles.



Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de la commune.

● Déclaration simplifiée de conformité de l'UE

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit (Radio-réveil Bluetooth®, HG04122) est conforme aux directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2009/125/CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.owim.com

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina 115
Inleiding	Pagina 118
Beoogd gebruik	Pagina 119
Inhoud verpakking	Pagina 119
Verklaring met betrekking tot handelsmerken	Pagina 119
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 120
Technische gegevens	Pagina 122
Veiligheidsopmerkingen	Pagina 124
Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen	Pagina 128
Voorafgaand aan het gebruik	Pagina 130
Uitpakken.....	Pagina 130
De voedingsreserve plaatsen/vervangen (niet meegeleverd)	Pagina 131
Eerste gebruik	Pagina 131
Het product in-/uitschakelen	Pagina 131
Modusselectie	Pagina 131
Volumeregeling	Pagina 132
Klokinstelling.....	Pagina 132
Alarminstelling	Pagina 132
Sluimerfunctie	Pagina 134
Wekker.....	Pagina 134
USB-gebruik	Pagina 135
Bluetooth-gebruik	Pagina 135

Naar muziek van het Bluetooth-apparaat luisteren	Pagina 137
AUX-gebruik	Pagina 138
FM-gebruik	Pagina 138
Handmatig scannen.....	Pagina 139
Automatische kanaalscan.....	Pagina 139
In het geheugen opgeslagen zenders selecteren	Pagina 139
In het geheugen opgeslagen zenders vervangen	Pagina 139
Verlichting	Pagina 140
Stroomreserve	Pagina 140
Batterij plaatsen/vervangen.....	Pagina 141
Draadloos opladen	Pagina 141
Status LED indicator	Pagina 141
Apparaat opladen via USB-kabel	Pagina 142
Schoonmaken en verzorging	Pagina 142
Opslag	Pagina 143
Problemen oplossen	Pagina 143
Afvoer	Pagina 144
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	Pagina 146
Garantie	Pagina 147

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze handleiding en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt:



GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord "Gevaar" geeft een gevaar aan met een hoog risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.



WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "Waarschuwing" geeft een gevaar met een middelmatig risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel of de dood ten gevolge kan hebben.



LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "Let op" geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.



LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "LET OP" wijst op mogelijke schade aan eigendommen.



OPMERKING: Dit symbool met het signaalwoord "Opmerking" biedt aanvullende nuttige informatie.



GEVAAR! Gevaar van elektrische schok!



Gebruik het apparaat uitsluitend in een droge omgeving binnenshuis.



Polariteit van ronde connector.



LET OP! EXPLOSIEGEVAAR! Een waarschuwing met dit symbool en de woorden "LET OP! GEVAAR VOOR ONTPLOFFING" geeft de mogelijkheid van een ontploffing aan. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan ernstig of fataal letsel en mogelijk schade aan eigendommen veroorzaken. Volg de aanwijzingen onder deze waarschuwing om ernstig letsel te voorkomen, gevaar voor het leven of schade aan eigendommen.



Beschermingsklasse II. De voedingsadapter beschikt over een dubbele isolatie.



Beschermingsklasse III. De radio (met uitzondering van de voedingsadapter) moet worden gevoed vanaf een veilige extra-laagspannings (SELV) bron.

~	Wisselstroom
— — —	Gelijkstroom
Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt
V	volt
	Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met verpakkingsmaterialen of het product.
	Dit symbool geeft aan dat geschikte beschermende handschoenen gedragen moeten worden! Volg de aanwijzingen om te voorkomen dat handen worden geraakt door voorwerpen of deze raken of in contact komen met thermische of chemische materialen!



“Qi” en het Qi-logo zijn handelsmerken van het Wireless Power Consortium (WPC)



Dit symbool betekent dat de bedieningsinstructies moeten worden gevolgd bij het gebruik van het product.

BLUETOOTH®-WEKKERRADIO

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

De BLUETOOTH®-WEKKERRADIO (hierna "product" genoemd) is een elektronisch consumentenapparaat. Het wordt gebruikt voor de ontvangst en weergave van analoge radioprogramma's, het afspelen van audio overgebracht via een Bluetooth-apparaat en om mobiele apparaten te laden die beschikken over de Qi draadloze oplaadtechnologie. Dit product mag alleen privé worden gebruikt en niet voor industriële of commerciële doeleinden. Dit product mag niet worden gebruikt in tropische klimaten. Alle andere gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

● **Inhoud verpakking**

Controleer na het uitpakken van het product of alles aanwezig is en of alle onderdelen in goede staat zijn. Verwijder voor het gebruik alle verpakkingsmaterialen.

- 1 Bluetooth® wekkerradio
- 1 voedingsadapter
- 1 gebruiksaanwijzing
- 1 Snelgids

● **Verklaring met betrekking tot handelsmerken**

- USB® is een gedeponeed handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.






- “Qi” en het Qi-logo zijn handelsmerken van het Wireless Power Consortium (WPC)
- Het Bluetooth® handelsmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., elk gebruik van zulke markeringen door OWIN GmbH & Co. KG is gelicenseerd.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
- Overige productnamen en producten zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

● Beschrijving van de onderdelen

Raadpleeg de uitklapbare pagina.

1	Batterijvak
2	Qi-laadstation
3	DC IN Aansluiting voor voedingsadapter
4	ANT FM-radioantenne
5	AUX IN 3,5 mm aux aansluiting
6	USB USB-laaduitgang of USB-aansluiting voor weergave
7	Snelstartgids

8		Gebruiksaanwijzingen
9		Voedingsadapter
10		Instelling Volume beperken/Alarm 1
11		Instelling Volume verhogen/Alarm 2
12		Volgende nummer/minuutinstelling
13		Vorige nummer/uurinstelling
14	Snooze Brightness	Sluimeren, helderheid dimmer en wekker
15		Afspelen en pauzeren/tijdinstelling
16		Bluetooth® verbindingsknop
17		Stand-bymodus en modusselectie
18		FM radio zenderscanknop
19		LED-indicator (draadloos opladen)
20		Pictogram USB-modus
21		Pictogram Bluetooth®-modus
22		Pictogram AUX-modus

23	 188.8 MHz	Pictogram FM-modus
24		Pictogram wekker
25		Pictogram Alarm 1
26		Pictogram Alarm 2
27		Pictogram sluimeren

● Technische gegevens

Voeding:

Voedingsadapter:	5,3 V / 3 A
Stroomreserve:	1 x CR2032 (niet inbegrepen)

Bluetooth® draadloze standaard:	Bluetooth® 4.2
---------------------------------	----------------


Frequentieband:	2400 MHz - 2483,5 MHz
-----------------	-----------------------

Max. zendvermogen:	<20 dBm
--------------------	---------

Qi laadvermogen:

Draadloos laadvermogen	5 W
Frequentieband:	110 ~ 205 kHz
Maximaal overgebracht vermogen radio-energie:	< 5 A/m
Draadloze laadafstand:	≤ 5 mm

USB laadvermogen:

Uitgangsspanning/stroom: 5 V / 1 A 
Laadvermogen: 5 W

FM-ontvangstbereik 87,5-108 MHz

Luidsprekervermogen: 1,0 W RMS


AUX-ingang (aansluiting): 3,5 mm (kabel niet meegeleverd)

Bedrijfsomstandigheden: 10 °C tot 35 °C
40 % tot 85 % (rel. vochtigheid)

Opslagtemperatuur: -20 °C tot +60 °C

Afmetingen (B x H x D) ca. 140 x 70 x 140 mm

Gewicht: 0,6 kg

Beschermingsklasse (radio): III / 

Voedingsadapter:

Ingangsspanning: 100 - 240 V~

Frequentie: 50/60 Hz

Huidige: 0,5 A Max.

Uitgangsspanning/stroom: 5,3 V / 3 A 

Polariteit van ronde connector op uitgang: 

Beschermingsklasse:	II / □
Type / Model:	JOD-S-053300GS
Fabrikant:	Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Veiligheidsopmerkingen

- In geval van schade voortvloeiend uit het niet voldoen aan deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie.
- Geen aansprakelijkheid wordt geaccepteerd voor gevolgschade! In het geval van materële schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies, wordt geen aansprakelijkheid geaccepteerd.
- Inspecteer alle producten voor gebruik op zichtbare schade. Gebruik nooit een beschadigd apparaat.
- De in het hoofdstuk technische gegevens opgegeven frequentiebereiken geven de technische mogelijkheden van het product aan. Houd er rekening mee dat sprake kan zijn van verschillende voorschriften voor vrij verkrijgbare frequenties in verschillende landen. Ontvangen en/of gebruiken van de informatie kan illegaal en mogelijk strafbaar zijn.



⚠ GEVAAR! GEVAAR VOOR OVERLIJDEN EN ONGELUKKEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

- Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal biedt kans op verstikking. Kinderen onderschatten deze gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het product en de betrokken gevaren begrijpen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Laat kinderen niet met het product spelen. Het product is geen speelgoed.

Gevaar van elektrische schok!

⚠ GEVAAR! Open nooit de behuizing van het product of van de voedingsadapter. Bij storingen moeten reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

⚠ WAARSCHUWING! Bescherm het product en de voedingsadapter tegen druppelend en spattend water. Plaats geen containers gevuld

met vloeistoffen (zoals vazen of drankglazen) op of naast het product of de voedingsadapter. Dompel geen enkel onderdeel van het product onder in vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

- Plaats geen brandende kaarsen op of bij het product om brand te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING! Raak de voedingsadapter niet aan met natte handen.

⚠ LET OP! Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Als u schade opmerkt, maak dan direct de voedingsadapter los van het lichtnet. Verwijder de batterij uit het product. Neem contact op met uw verkoper als het product beschadigd is.

- Schakel het product altijd uit voordat u het ontkoppelt van de voedingseenheid.
- Gebruik dit product uitsluitend met de meegeleverde voedingsadapter of een exemplaar met een identieke constructie. Het product mag alleen worden gevoed met een SELV (Safety Extra Low Voltage) die overeenkomt met de markering op het product of op de voedingsadapter. Neem contact op met uw verkoper als de voedingsadapter beschadigd is. Zie de technische gegevens van dit product.
- De radio is geklassificeerd als beschermingsklasse III en werkt daarom met een geheel veilig spanningsbereik.

De voedingsadapter is geklassificeerd als beschermingsklasse II.

- Om schade aan het snoer te voorkomen, moet u het niet samenknijpen, buigen of schuren tegen scherpe randen. Houd het tevens uit de buurt van warme oppervlakken en open vuur.
- Leg het snoer zo neer dat per ongeluk lostrekken of erover struikelen niet mogelijk is. Houd de voedingsadapter en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Als u de voedingsadapter losmaakt van het lichtnet, trek dan niet aan het aansluitsnoer maar aan de voedingsadapter.
- Wikkel het aansluitsnoer niet rond het product.
- Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact dat altijd gemakkelijk bereikbaar is zodat het product in een noodgeval direct kan worden losgetrokken.
- Trek de voedingsadapter uit het stopcontact om het product volledig los te maken van het lichtnet.
- De voedingsadapter blijft een kleine hoeveelheid stroom trekken ook als de radio niet wordt gebruikt, zolang de voedingsadapter met het lichtnet is verbonden. Om de voedingsadapter volledig uit te schakelen, moet deze worden ontkoppeld van het lichtnet.
- Onderwerp het product niet aan fysieke schokken of krachtige trillingen.
- Als u rook of ongewone geluiden waarneemt, trek dan direct de voedingsadapter uit het stopcontact. Verwijder de batterij uit het product.

- Dek de voedingsadapter niet af.
 - Maak de voedingsadapter los van de stroomtoevoer en verwijder de batterij uit het product als dit niet in gebruik is en voor het schoonmaken.
 - Laat het product volledig drogen voordat u het op het lichtnet aansluit en voordat u het opbergt. Laat het product volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- i** **OPMERKING:** Dit product is voorzien van rubber voetjes om kwetsbare oppervlakken te beschermen. Het kan niet worden uitgesloten dat meubelonderhoudsmiddelen de rubber voetjes zullen aantasten of beschadigen.

● Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen

! **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.

-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Kortsluit batterijen niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen.

Gevaar door lekkende batterijen

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen, zoals radiatoren en rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.

- **DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!**



Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid.

Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

- Verwijder lekkende batterijen direct uit het product om schade te voorkomen.
- Verwijder batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

Gevaar voor schade aan het product


- Gebruik uitsluitend het opgegeven type batterij!
- Plaats batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (-) op de batterij en het product.
- Maak de contacten van de batterijen en in het batterijvak schoon voordat u deze plaatst.

- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het product.

Opmerkingen over munt-/knoopcelbatterijen

⚠ WAARSCHUWING! Slik de batterij niet in, gevaar voor chemische brandwonden.

- Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als een munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige interne brandwonden en eventueel de dood veroorzaken.

-  Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

DANGER if swallowed

- Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het apparaat niet meer gebruiken en het uit de buurt van kinderen houden.
- Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn terechtgekomen, moet u direct medische bijstand vragen.




● Voorafgaand aan het gebruik

● Uitpakken


- Verwijder alle verpakkingsmaterialen (inclusief folies). Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

● De voedingsreserve plaatsen/vervangen (niet meegeleverd)





❗ **OPMERKING:** Dit product gebruikt een batterij om de tijd van de klok, alarmtijden en radiozenders te behouden.

- Open het batterijcompartiment .
- Plaats 1 batterij (type: 3V , CR2032), in het batterijvak  aan de hand van de polariteitsmarkering.
- Sluit het batterijvak .

● Eerste gebruik

- Plaats het product op een plat, stabiel oppervlak.
- Sluit de voedingsadapter  aan op het product en op een geschikt stopcontact. Het product gaat naar de stand-bymodus. De tijd wordt voortdurend weergegeven.

● Het product in-/uitschakelen



- Houd   ingedrukt om het product in te schakelen.
- Houd   ingedrukt, het product gaat naar de stand-bymodus.

● Modusselectie






- Druk inschakelmodus even op   om uit de volgende modi te

kiezen: USB  **20**, Bluetooth  **21**, AUX  **22** of FM radio  **23**.

● Volumeregeling

- Druk op  **10** om het volume te verlagen.
- Druk op  **11** om het volume te verhogen.

● Klokinstelling








- Druk in de stand-bymodus kort op  **15** om de tijdstelling te openen.
- Druk op  **10** of op  **11** om te kiezen tussen de 12 uur of 24 uur instelling.
- Druk op  **13** om de uren in te stellen.
- Druk op  **12** om de minuten in te stellen.






i **OPMERKING:** Het product verlaat de tijdstellingen als de tijd binnen 5 seconden niet is aangepast.

- De gemaakte instelling wordt opgeslagen.






● Alarminstelling

- Druk in de stand-bymodus op  **10** om Alarm 1 in te stellen en te kiezen tussen: UIT, alarmbron van FM radio (rAd), alarmbron van Buzz (bu) of alarmbron van USB (uSb).





- Druk in de modus “rAd/bu/uSb” op   15 om uur en minuut in te stellen.
- Druk op  /HRS 13 om het uur in te stellen. Houd ingedrukt om het uur snel te selecteren.
- Druk op  /MIN 12 om de minuut in te stellen. Houd ingedrukt om de minuut snel te selecteren.
- Als na 5 seconden geen knop is ingedrukt, wordt automatisch afgesloten. De gemaakte instelling wordt opgeslagen.
- In de zoemermodus toont het scherm als alarm 1 actief is een knipperend alarm-pictogram  25 en het alarm klinkt van zacht tot luid. Na maximaal 30 minuten luiden wordt automatisch teruggekeerd naar de stand-bymodus.
- In de modus FM Radio toont het scherm als alarm 1 actief is een knipperend alarm-pictogram  25, de frequentie van de FM-zender wordt weergegeven en het alarm klinkt van zacht tot luid. Na maximaal 30 minuten luiden wordt automatisch teruggekeerd naar de stand-bymodus.
- In de USB-modus toont het scherm als alarm 1 actief is een knipperend alarm-pictogram  25 en MP3-muziek klinkt van zacht tot luid. Na maximaal 30 minuten luiden wordt automatisch teruggekeerd naar de stand-bymodus. Als de USB-verbinding niet is herkend, klinkt in plaats daarvan het wekergeluid.

- Druk terwijl het alarm afgaat op  17 of  10 om het alarm uit te schakelen.
 - De instellingen van Alarm 2 zijn dezelfde als van Alarm 1, druk op  11 in plaats van op  10 in de eerste stap.
- i** **OPMERKING:** Er zijn twee verschillende wekkertypen. Alarm 1 is een niet-herhaald alarm terwijl Alarm 2 een dagelijks herhaald alarm is. Druk om Alarm 2 uit te schakelen op  11 en wissel om alarm uit te selecteren.

● Sluimerfunctie

- Houd in de modus AAN  Snooze /  14 ingedrukt terwijl het alarm klinkt. Het alarm start weer na ca. 10 minuten. Het scherm toont  27 en het bijbehorende wekkersymbool ( 25 /  26) knippert.

● Wekker















- Houd in de modus AAN  Snooze /  14 ingedrukt om de wekker te activeren. Het scherm toont het symbool Z^Z 24 en het getal 120. Laat de knop even los en druk hem daarna meerdere malen in tot de gewenste uitschakeltijd op het scherm verschijnt.
- Na 5 seconden wordt de selectie automatisch opgeslagen en keert het product terug naar de tijdweergave.
- Houd  Snooze /  14 ingedrukt om de resterende tijd weer te geven.

- Als de ingestelde tijd is verstreken, schakelt het product over naar de stand-bymodus.

● USB-gebruik

- Stop een USB-flashdisk in de USB-poort en schakel het product in.

Tijdens het afspelen:

- Druk op   **15** om het afspelen te onderbreken of te hervatten.
- Druk op   **13** of   **12** om naar het vorige of volgende bestand te gaan.
- Houd de knoppen   **13** or   **12** ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen. Laat de knop los om de normale weergave te hervatten.
- Druk op   **13** of op   **12** om naar het vorige of volgende bestand te springen. Het scherm laat gedurende 5 seconden zien naar welke track u nu luistert.

Het product ondersteunt de afspeel-overdrachtssnelheid in 32 tot 320 kbps voor MP3.

● Bluetooth-gebruik








U kunt via dit product luisteren naar muziek op een Bluetooth-apparaat.

Het werkbereik tussen dit product en een Bluetooth-apparaat is ongeveer 10 meter (zonder enig voorwerp tussen het Bluetooth-apparaat en het product).

Voordat u een Bluetooth-apparaat met dit product verbindt, moet u de mogelijkheden van het apparaat kennen. De geschiktheid voor alle Bluetooth-apparaten is niet gegarandeerd.




Elk obstakel tussen dit product en een Bluetooth-apparaat kan het werkbereik beperken.

Als de signaalsterkte zwak is, kan het Bluetooth-apparaat de verbinding verbreken en automatisch naar de koppelstand gaan.





- Druk op  Mode  om de Bluetooth-modus te selecteren. Het Bluetooth-pictogram   knippert op de display als de eenheid niet is gekoppeld aan een Bluetooth-apparaat.
- Schakel het Bluetooth-apparaat in en kies de zoekstand. **SUR 1A1** verschijnt op uw Bluetooth-apparaat. Als u het product niet kunt vinden, drukt u op  . Het product gaat dan naar de koppelstand.
- Op het scherm knippert het Bluetooth-pictogram. Selecteer **SUR 1A1** in de koppellijst. Na een geslaagde koppeling verschijnt op het scherm een blijvend Bluetooth-pictogram  .

i **OPMERKING:** Typ indien nodig **0000** als wachtwoord.

- U kunt nu muziek afspelen vanaf het aangesloten apparaat.

- Als de verbinding wordt onderbroken, druk dan op  **16** om de koppelstand weer te activeren.
- Op het scherm knippert het Bluetooth-pictogram  **21**.
- Als binnen twee minuten geen ander Bluetooth-apparaat met het product gekoppeld wordt, wordt de eerdere verbinding weer opgepakt. Na een geslaagde herkoppeling verschijnt op het scherm een blijvend Bluetooth-pictogram  **21**.

● Naar muziek van het Bluetooth-apparaat luisteren


- Als het verbonden Bluetooth-apparaat het Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt, kunt u via het product luisteren naar de muziek die op het apparaat is opgeslagen.
- Druk op  **15** om de weergave te pauzeren.
- Druk op  **15** om de weergave te hervatten.
- Druk op  **13** of op  **12** om naar het vorige of volgende nummer te springen.


Om de functie Bluetooth uit te schakelen, kunt u:

- Wisselen naar een andere functie op het product.
- De Bluetooth-functie uitschakelen op uw audio-apparaat.


De verbinding tussen het Bluetooth-apparaat en het product wordt vervolgens verbroken.

Het product verbreekt de verbinding ook als het apparaat buiten het werkbereik komt. Als u de verbinding van het apparaat met het product wilt herstellen, moet u het binnen het werkbereik plaatsen.

Als ze verbonden zijn, verschijnt op het scherm een blijvend Bluetooth-pictogram  **21**.

Als de verbinding verbroken is, verschijnt op het scherm een knipperend Bluetooth-pictogram  **21**. Volg de aanwijzingen om het apparaat opnieuw met het product te koppelen.









● AUX-gebruik

- Gebruik een 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) om een extern audio-apparaat aan te sluiten op een AUX IN **5** ingang van het product.
- Druk op  **17** om de AUX-modus te selecteren.
- Begin met afspelen op het audio-apparaat. Alle weergavefuncties moeten rechtstreeks op het audio-apparaat worden bediend. Alleen het volume kan met het product worden bediend.




● FM-gebruik

- Druk op  **17** om naar de radiomodus te schakelen.


● Handmatig scannen

- Druk even op  13 of  12 om handmatig naar FM-zenders te zoeken (elke indruk verandert de frequentie met 0,1 MHz).
- Houd  13 of  12 ingedrukt tot het automatisch zoeken start. Het zoeken stopt automatisch bij de volgende zender.
- Druk op  15 om de zender op te slaan. Druk op  13 of  12 om het gewenste zendergeheugen te selecteren (P01-P20). Druk vervolgens op  15 om de zender op te slaan.


● Automatische kanaalscan

















- Houd in de radiomodus  18 ingedrukt tot Auto Scan naar zenders gaat zoeken en tot 20 zenders in het geheugen opslaat.
- Als de opgeslagen zender niet duidelijk genoeg is, druk dan op  13 of  12 om de frequentie telkens met 0,1 MHz te veranderen tot de zender duidelijk wordt ontvangen.

● In het geheugen opgeslagen zenders selecteren



- Druk kort op  18 om een in het geheugen opgeslagen zender te selecteren. Druk de knop meerdere malen in tot de gewenste zender klinkt.

● In het geheugen opgeslagen zenders vervangen

- Druk kort op  18 om een zender in het geheugen te selecteren.

- Druk op  /  **13** of  /  **12** om handmatig naar FM-zenders te zoeken (bij elke keer indrukken verandert de frequentie met 0,1 MHz).
- Houd  /  **13** of  /  **12** ingedrukt, het product zoekt en stopt automatisch als een zender gevonden is.
- Druk op  /  **15**.
- Druk op  /  **13** of  /  **12** en selecteer de zender in het geheugen (P01-P20) die u wilt vervangen. Druk vervolgens op  /  **15** om de zender op te slaan.

● Verlichting

- Het scherm kan worden gedimd met vier verlichtingsniveaus (100%, 70%, 30%, UIT). Druk op  Snooze /  **14** om het gewenste verlichtingsniveau te selecteren.

● Stroomreserve

- De stroomreserve wordt gebruikt om gegevens/instellingen op te slaan als het product per ongeluk is ontkoppeld van de voeding.
- Bij een stroomstoring dimt het scherm, de klok blijft werken, maar het alarm werkt niet.

● Batterij plaatsen/vervangen

- Het batterijcompartiment **1** bevindt zich onderop het product. Open het deksel van het batterijcompartiment **1** met bijvoorbeeld een muntje. Draai het deksel rechtop en verwijder het. Verwijder indien nodig de oude knoopcelbatterij. Plaats een nieuwe knoopcelbatterij van het type CR2032. Plaats het deksel terug en draai het naar links om het te sluiten.

● Draadloos opladen

- **i** **OPMERKING:** Alle te laden apparaten moeten voldoen aan de Qi-standaard.
- Plaats het mobiele apparaat op het Qi laadoppervlak **2**. Zorg ervoor dat het midden van het apparaat is uitgelijnd met het midden van het Qi laadoppervlak **2**. Het laden begint automatisch.
- Hoezen die het mobiele apparaat beschermen, kunnen het laadproces verstoren. Verwijder in dat geval het mobiele apparaat uit de beschermende hoes.

● Status LED indicator **19**

Het product bevat een LED die de operationele status aangeeft:

LED indicator	Status
Blauw licht	Bezig met laden
Groen licht	Volledig geladen

● Apparaat opladen via USB-kabel

- Als uw mobiele apparaat de draadloze laadtechnologie van Qi niet ondersteunt, kan het via een USB-poort worden geladen. Sluit uw USB-apparaat aan met een geschikte USB-kabel en steek deze in de USB-poort. De oplaadbare batterij van het aangesloten apparaat laadt automatisch.

● Schoonmaken en verzorging

- Voordat u schoonmaakt: Maak het product los van de voeding en verwijder de batterij.

⚠ WAARSCHUWING! Dompel noch het product noch de voedingsadapter onder in water of een andere vloeistof om ze schoon te maken. Spoel nooit een van de onderdelen van het product af met stromend water.

- Reinig het product met een iets vochtige doek.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het product binnenkomen.
- Gebruik geen op oplosmiddelen gebaseerde schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen, sterke reinigingsoplossingen of harde borstels voor het schoonmaken.
- Laat alle onderdelen achteraf drogen.

● Opslag

- Voordat u het product opbergt: Verwijder de batterijen. Berg het product op in de originele verpakking.
- Berg het product op een droge en veilige locatie op, uit de buurt van kinderen.

● Problemen oplossen

Oorzaak

- Oplossing

Het product wordt niet ingeschakeld.

- Ga na of de voedingsadapter goed is aangesloten op het stopcontact.

Geen geluid

- Het volume aanpassen.

Slechte radio-ontvangst

- De signaalontvangst is te zwak. Stel de antenne af of verplaats de eenheid naar een locatie met een krachtiger signaal.

FM-zender niet gevonden

- Zwak signaal. Zoek handmatig.

Ik kan de Bluetooth-naam van het product niet op mijn Bluetooth-apparaat vinden

- Controleer of de functie Bluetooth is ingeschakeld op uw Bluetooth-apparaat.
- Koppel het product opnieuw met het Bluetooth-apparaat.

Wat moet ik doen als het mobiele apparaat niet wil opladen?

- Controleer of het mobiele apparaat beschikt over de draadloze laadtechnologie van Qi. Laad het apparaat zonodig op via een USB-kabel.
- Controleer of het mobiele apparaat horizontaal in het midden van het laadpad is geplaatst.
- Controleer of het laden niet wordt geblokkeerd door een vreemd voorwerp.
- Controleer of het mobiele apparaat is verwijderd uit de beschermende hoes.

● Afvoer

Verpakking: De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Product: Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.



Het hiernaast afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilniscontainer op wieltjes geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2012/19/EG. Deze richtlijn houdt in dat u dit apparaat aan het einde van de gebruiksduur niet via het normale huisvuil mag afvoeren, maar dat u het op een speciaal hiervoor ingericht inzamelpunt, bij een milieupark of afvalverwerkend bedrijf af moet geven.

Deze afvoer is voor u gratis.

Ontzie het milieu en voer producten op een correcte manier af.

Batterijen:

Houd rekening met het milieu en uw persoonlijke gezondheid. Geef verbruikte batterijen altijd af bij het KCA of verzamelpunten. Deze zijn te vinden in tal van openbare gebouwen en winkels waar u batterijen kunt kopen.



Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef lege batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND, dat het product (Bluetooth[®]-wekkerradio, HG04122) voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EC.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.owim.com

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



Ostrzeżenia i zastosowane symbole	Strona 150
Wstęp	Strona 153
Przewidziane zastosowanie	Strona 154
Zakres dostawy	Strona 154
Informacje na temat znaków towarowych	Strona 155
Opis części	Strona 155
Dane techniczne	Strona 157
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	Strona 159
Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania baterii.....	Strona 164
Przed rozpoczęciem użytkowania	Strona 166
Rozpakowywanie	Strona 166
Wkładanie/wymiana baterii rezerwowej (niedotłączona)	Strona 166
Obsługa wstępna	Strona 167
Włączanie/wyłączanie produktu	Strona 167
Wybór trybu	Strona 167
Regulacja głośności	Strona 167
Ustawianie zegara.....	Strona 168
Ustawianie alarmu	Strona 168
Funkcja drzemki.....	Strona 170
Wyłącznik czasowy	Strona 170
Korzystanie z trybu USB	Strona 171
Korzystanie z trybu Bluetooth	Strona 171
Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth.....	Strona 173

Korzystanie z trybu AUX	Strona 174
Korzystanie z trybu FM	Strona 174
Skanowanie ręczne	Strona 175
Automatyczne skanowanie pamięci	Strona 175
Wybór stacji zapisanych w pamięci	Strona 175
Zmiana stacji zapisanych w pamięci	Strona 175
Podświetlenie	Strona 176
Zasilanie rezerwowe	Strona 176
Wkładanie/wymiana baterii	Strona 177
Ładowanie bezprzewodowe	Strona 177
Stan wskaźnika LED	Strona 178
Ładowanie urządzenia przy użyciu kabla USB	Strona 178
Czyszczenie i konserwacja	Strona 178
Przechowywanie	Strona 179
Rozwiązywanie problemów	Strona 180
Utylizacja	Strona 181
Uproszczona deklaracja zgodności UE	Strona 182
Gwarancja	Strona 183

Ostrzeżenia i zastosowane symbole

Poniższe ostrzeżenia i symbole występują w niniejszej instrukcji obsługi i na urządzeniu:



ZAGROŻENIE! Ten symbol ze słowem „Zagrożenie” oznacza wysokie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia będzie skutkowało poważnymi obrażeniami lub śmiercią.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” oznacza średnie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.



PRZESTROGA! Ten symbol ze słowem „Przeestroga” oznacza niskie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować lekkimi lub średnimi obrażeniami.



UWAGA! Ten symbol ze słowem „Uwaga” oznacza możliwość uszkodzenia mienia.



UWAGA: Ten symbol ze słowem „Uwaga” oznacza dodatkowe przydatne informacje.



ZAGROŻENIE! Ryzyko porażenia prądem!



Z produktu można korzystać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.



Biegunowość złącza „beczka”.








PRZESTROGA! ZAGROŻENIE WYBUCEM!

Ostrzeżenie z tym symbolem i tekstem „PRZESTROGA! ZAGROŻENIE WYBUCEM” oznacza potencjalne zagrożenie wybuchem. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może skutkować poważnymi lub śmiertelnymi obrażeniami i uszkodzeniem mienia. Należy stosować się do instrukcji zawartych w ostrzeżeniu, aby zapobiec poważnym obrażeniom, niebezpieczeństwu utraty życia lub uszkodzeniu mienia!



Klasa ochrony II. Zasilacz ma podwójną izolację.

	<p>Klasa ochrony III. Radio (wyłączając zasilacz) musi być zasilane z zabezpieczonego niskonapięciowego źródła zasilania (SELV).</p>
	<p>Prąd przemienny</p>
	<p>Prąd stały</p>
<p>Hz</p>	<p>Herc (częstotliwość)</p>
<p>W</p>	<p>Wat</p>
<p>V</p>	<p>Wolt</p>
	<p>Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałami opakowania ani z produktem.</p>
	<p>Ten symbol oznacza konieczność założenia odpowiednich rękawic ochronnych! Należy stosować się do instrukcji, aby uniknąć zderzenia dłoni z przedmiotami albo wejścia w kontakt z materiałami termicznymi lub chemicznymi!</p>



„Qi” i logo Qi to znaki towarowe firmy Wireless Power Consortium (WPC).



Ten symbol oznacza konieczność stosowania się do instrukcji obsługi podczas korzystania z produktu.

RADIO Z BUDZIKIEM BLUETOOTH®

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Przewidziane zastosowanie

RADIO Z BUDZIKIEM BLUETOOTH® (zwany dalej „produktem”) jest urządzeniem elektroniki użytkowej. Umożliwia odbieranie i odtwarzanie analogowych programów radiowych, odtwarzanie dźwięku przesyłanego za pośrednictwem urządzenia Bluetooth, a także ładowanie urządzeń przenośnych obsługujących technologię ładowania bezprzewodowego Qi. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywany do celów przemysłowych ani handlowych. Z produktu nie wolno korzystać w klimacie tropikalnym. Wszelkie inne warunki użytkowania są uznawane za niewłaściwe. Roszczenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania lub nieuprawnionych modyfikacji produktu nie będą podlegać gwarancji. Tego typu działania użytkownik podejmuje na własne ryzyko.

● Zakres dostawy

Po wypakowaniu produktu należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały dostarczone i czy są w dobrym stanie. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zdjąć wszystkie materiały opakowania.

- 1 Radiobudzik Bluetooth®
- 1 Zasilacz
- 1 Instrukcja obsługi
- 1 Skrócona instrukcja obsługi













● Informacje na temat znaków towarowych








- USB® to zastrzeżony znak towarowy organizacji USB Implementers Forum, Inc.
- „Qi” i logo Qi to znaki towarowe firmy Wireless Power Consortium (WPC).
- Znak słowny i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe organizacji Bluetooth SIG, Inc i korzystanie z nich przez firmę OWIM GmbH & Co. KG jest objęte licencją.
- Znak towarowy i nazwa handlowa SilverCrest są własnością odpowiednich właścicieli.
- Pozostałe nazwy i produkty są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

● Opis części

Należy zapoznać się z rozkładaną stroną.

1	Wnęka na baterię
2	Stacja ładowania Qi
3	DC IN Do podłączenia zasilacza
4	ANT Antena radia FM
5	AUX IN Gniazdo AUX typu jack 3,5 mm

6	USB	Wyjście ładowania USB lub port odtwarzania USB
7		Skrócona instrukcja obsługi
8		Instrukcja obsługi
9		Zasilacz
10		Zmniejszanie głośności/ustawienie alarmu 1
11		Zwiększanie głośności/ustawienie alarmu 2
12		Następny utwór/ustawienie minut
13		Poprzedni utwór/ustawienie godzin
14	 Snooze  Brightness 	Drzemka, przyciemnienie jasności i wyłącznik czasowy
15		Odtwarzanie i pauza/ustawienie godziny
16		Przycisk połączenia Bluetooth®
17		Tryb gotowości i wybór trybu
18		Przycisk wyszukiwania stacji radia FM
19		Wskaźnik LED (ładowanie bezprzewodowe)
20		Ikona trybu USB

21		Ikona trybu Bluetooth®
22		Ikona trybu AUX
23	 88.8 MHz	Ikona trybu FM
24		Ikona wyłącznika czasowego
25		Ikona alarmu 1
26		Ikona alarmu 2
27		Ikona drzemki

● Dane techniczne

Zasilanie:

Zasilacz:	5,3 V / 3 A
Zasilanie rezerwowe:	1x CR2032 (niedotłączona)


Standard transmisji bezprzewodowej Bluetooth®:	Bluetooth® 4.2
--	----------------

Pasma częstotliwości:	2400–2483,5 MHz
Maks. moc nadawania:	< 20 dbm

Wyjście ładowania Qi:

Moc ładowania bezprzewodowego:	5 W
Pasma częstotliwości:	110-205 kHz
Maksymalna przekazywana moc częstotliwości radiowej:	< 5 A/m
Odległość ładowania bezprzewodowego:	≤ 5 mm

Wyjście ładowania USB:

Napięcie/natężenie wyjściowe:	5 V / 1 A 
Moc ładowania:	5 W

Zakres odbioru FM:	87,5-108 MHz
--------------------	--------------

Moc wyjściowa głośników:	1,0 W RMS
--------------------------	-----------


Wejście AUX (gniazdo typu jack):	3,5 mm (kabel nie jest dołączony)
----------------------------------	-----------------------------------

Warunki pracy:	od 10°C do 35°C od 40% do 85% (wilgotność względna)
----------------	--

Temperatura przechowywania:	od -20°C do 60°C
-----------------------------	------------------


Wymiary (S x W x G)	ok. 140 x 70 x 140 mm
---------------------	-----------------------

Waga:	0,6 kg
-------	--------

Klasa ochronności (radio):	III / 
----------------------------	---

Zasilacz:

Napięcie wejściowe:	100–240 V~
Częstotliwość:	50/60 Hz
Natężenie prądu:	maks. 0,5 A
Napięcie/natężenie wyjściowe:	5,3 V / 3 A 

Biegunowość złącza „beczka” na wyjściu: 

Klasa ochronności: II / 

Typ/model: JOD-S-053300GS

Producent: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Uszkodzenie produktu wynikające z niestosowania się do niniejszej instrukcji obsługi spowoduje unieważnienie gwarancji!
- Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za następstwa szkód! Wyłącza się odpowiedzialność firmy za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową obsługą lub niestosowaniem się do instrukcji bezpieczeństwa!

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy produkt nie ma widocznych uszkodzeń. Nie należy nigdy używać uszkodzonego urządzenia.
- Zakresy częstotliwości podane w sekcji danych technicznych wskazują techniczne możliwości produktu. Należy pamiętać, że w różnych krajach mogą obowiązywać odmienne przepisy dotyczące dostępnych częstotliwości. Odbieranie i/lub korzystanie z informacji może być nielegalne i zagrożone karą.



⚠ ZAGROŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ŚMIERCI I WYPADKÓW W PRZYPADKU MAŁYCH I STARSZYCH DZIECI!

- Materiały opakowania to nie zabawka. Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Materiały opakowania wiążą się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń. Materiały opakowania powinny zawsze znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą czyścić

urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Produkt ten nie jest zabawką.

Ryzyko porażenia prądem!

- ⚠ ZAGROŻENIE!** Nie należy nigdy otwierać obudowy produktu ani zasilacza. W przypadku wadliwego działania naprawy może dokonać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisu.
- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Produkt i zasilacz należy chronić przed działaniem kapiącej lub rozpryskiwanej wody. Na produkcie lub zasilaczu ani w ich pobliżu nie wolno umieszczać naczyń z płynami (takich jak wazony czy szklanki). Żadnej części produktu nie wolno zanurzać w płynach. Produktu nie należy nigdy wkładać pod bieżącą wodę.
- Aby uniknąć pożaru, na produkcie ani w jego pobliżu nie wolno stawiać zapalonych świeczek.
- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie wolno dotykać zasilacza mokrymi rękoma.
- ⚠ PRZESTROGA!** Nie należy nigdy używać uszkodzonego urządzenia. W razie zauważenia jakiegokolwiek uszkodzenia należy niezwłocznie odłączyć zasilacz od sieci zasilającej. Należy wyjąć baterię z produktu. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

- Przed odłączeniem od zasilania produkt należy zawsze najpierw wyłączyć.
- Z produktem można używać wyłącznie zasilacza z nim dostarczonego lub o takiej samej konstrukcji. Produkt może być zasilany wyłącznie z obwodów SELV (ang. Safety Extra Low Voltage) zgodnych z oznaczeniem na produkcie lub zasilaczu. Jeśli zasilacz jest uszkodzony, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Należy zapoznać się z danymi technicznymi produktu.
- Radio zostało zaklasyfikowane do klasy ochronności III i w związku z tym działa w całkowicie bezpiecznym zakresie napięcia. Zasilacz zaklasyfikowano do klasy ochronności II.
- W celu uniknięcia uszkodzenia przewód nie powinien być skręcany, zginany ani ocierany o ostre krawędzie. Powinien się także znajdować z dala od gorących powierzchni i źródeł otwartego ognia.
- Przewód należy poprowadzić w taki sposób, aby uniknąć jego przypadkowego pociągnięcia lub potykania się o niego. Zasilacz i jego przewód powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Podczas odłączania zasilacza od gniazda elektrycznego nie należy ciągnąć za przewód połączeniowy, a za zasilacz.
- Nie wolno owijać przewodu połączeniowego wokół produktu.
- Zasilacz należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego, aby w sytuacji awaryjnej można go było szybko odłączyć.

- W celu całkowitego odłączenia produktu od sieci zasilającej należy odłączyć zasilacz od gniazda elektrycznego.
 - Gdy zasilacz jest podłączony do źródła zasilania, to nawet po wyłączeniu radia pobierana jest niewielka ilość energii. W celu całkowitego wyłączenia zasilacza należy odłączyć go od sieci zasilającej.
 - Nie wolno wystawiać produktu na działanie wstrząsów ani silnych wibracji.
 - W razie pojawienia się dymu lub nietypowych dźwięków należy niezwłocznie odłączyć zasilacz od źródła zasilania. Należy wyjąć baterię z produktu.
 - Zasilacza nie wolno niczym przykrywać.
 - Gdy produkt nie będzie używany, a także przed rozpoczęciem jego czyszczenia, należy odłączyć zasilacz od źródła zasilania i wyjąć baterię/baterie z produktu.
 - Przed podłączeniem do sieci zasilającej i przed schowaniem produktu należy pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Przed schowaniem należy poczekać, aż produkt całkowicie ostygnie.
- i UWAGA:** Produkt ma gumowe nóżki, które chronią delikatne powierzchnie. Należy pamiętać, że środki do pielęgnacji mebli mogą uszkodzić lub zniszczyć gumowe nóżki.

● Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania baterii

⚠ ZAGROŻENIE ŻYCIA! Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

■ **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!**

Nie należy nigdy ładować jednorazowych baterii. Nie wolno doprowadzać do zwarcia baterii i/lub ich otwierać. Mogłoby wówczas dojść do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nie należy nigdy wrzucać baterii do ognia ani wody.
- Baterii nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.

Ryzyko wycieku z baterii

- Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie (dotyczy to m.in. kaloryferów/ bezpośredniego światła słonecznego).
- W razie wycieku z baterii nie należy dopuścić do kontaktu substancji chemicznych ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsce ewentualnego kontaktu należy przepłukać od razu czystą wodą, a następnie należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem!



ZAŁÓŻ RĘKAWICE OCHRONNE!

Wyciek lub uszkodzenie baterii może być przyczyną poparzeń w wyniku zetknięcia ze skórą.

W takich przypadkach należy zawsze zakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku należy wyjąć od razu baterie z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

Ryzyko uszkodzenia produktu


- Należy korzystać wyłącznie z określonego typu baterii!
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (-) na baterii i w produkcie.
- Przed włożeniem baterii należy oczyścić styki na baterii i we wnęce!
- Zużyte baterie należy od razu wyjąć z produktu.

Uwagi dotyczące baterii pastylkowych/guzikowych

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii – ryzyko oparzenia chemicznego.

- Produkt ten zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej grozi wystąpieniem poważnych oparzeń

wewnętrznych w ciągu zaledwie 2 godzin, które mogą prowadzić do śmierci.

-  Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli nie można zamknąć szczelnie wnęki na baterię, należy przestać korzystać z produktu i schować go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W razie podejrzenia połknięcia lub umieszczenia baterii w jakiegokolwiek części ciała należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

● Przed rozpoczęciem użytkowania

● Rozpakowywanie

- Zdejmij wszystkie materiały opakowania (łącznie z foliami). Sprawdź, czy dostępne są wszystkie części.

● Wkładanie/wymiana baterii rezerwowej (niedołączona)

i UWAGA: W produkcie tym używana jest bateria do podtrzymywania ustawień godziny, alarmów i stacji radiowych.



- Otwórz wnękę na baterię **1**.

- Włóż 1 baterię (typ: 3 V, CR2032) do wnęki **1** zgodnie z oznaczeniami biegunów.
- Zamknij wnękę na baterię **1**.



● Obsługa wstępna

- Postaw produkt na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Podłącz zasilacz **9** do produktu i do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Uaktywniony zostanie tryb gotowości produktu. Stałe wyświetlane będzie wskazanie godziny.

● Włączanie/wyłączanie produktu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  **17**, aby włączyć produkt.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  **17**, aby przełączyć produkt do trybu gotowości.

● Wybór trybu











- Po włączeniu zasilania naciśnij krótko przycisk  **17**, aby wybrać jeden z następujących trybów: USB  **20**, Bluetooth  **21**, AUX  **22** lub radio FM  **23**.

● Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk  **10**, aby zmniejszyć głośność.

- Naciśnij przycisk   **11**, aby zwiększyć głośność.







● Ustawianie zegara













- W trybie gotowości naciśnij krótko przycisk   **15**, aby przejść do ustawiania zegara.
- Naciśnij przycisk   **10** lub   **11**, aby wybrać 12- lub 24-godzinny format czasu.
- Naciśnij przycisk   **13**, aby ustawić godzinę.
- Naciśnij przycisk   **12**, aby ustawić minuty.




i UWAGA: Jeśli przez 5 sekund nie zostanie wprowadzone żadne ustawienie, ustawianie zegara zostanie zakończone.

- Wprowadzone ustawienia zostaną zapisane.







● Ustawianie alarmu

- W trybie gotowości naciśnij przycisk   **10**, aby ustawić alarm 1 i wybrać opcję spośród: wyłączenie, radio FM jako alarm (rAd), sygnał dźwiękowy jako alarm (bu) lub USB jako źródło alarmu (uSb).
- W trybie „rAd/bu/uSb” naciśnij przycisk   **15**, aby ustawić godzinę i minuty.
- Naciśnij przycisk   **13**, aby ustawić godzinę. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybko ustawić godzinę.







- Naciśnij przycisk /MIN , aby ustawić minuty. Naciśnij i przytrzymaj, aby szybko ustawić minuty.
- Automatyczne zakończenie nastąpi po upływie 5 sekund bez naciśnięcia jakiegokolwiek przycisku. Wprowadzone ustawienia zostaną zapisane.
- W trybie sygnału dźwiękowego po uaktywnieniu alarmu 1 na wyświetlaczu pojawi się migająca ikona alarmu  , a dźwięk alarmu będzie zwiększany od cichego do głośnego. Po upływie maksymalnego czasu alarmu wynoszącego 30 minut nastąpi automatyczne przełączenie do trybu gotowości.
- W trybie radia FM po uaktywnieniu alarmu 1 na wyświetlaczu pojawi się migająca ikona alarmu   oraz częstotliwość stacji FM, a dźwięk alarmu będzie zwiększany od cichego do głośnego. Po upływie maksymalnego czasu alarmu wynoszącego 30 minut nastąpi automatyczne przełączenie do trybu gotowości.
- W trybie USB po uaktywnieniu alarmu 1 na wyświetlaczu pojawi się migająca ikona alarmu  , a dźwięk utworu MP3 będzie zwiększany od cichego do głośnego. Po upływie maksymalnego czasu alarmu wynoszącego 30 minut nastąpi automatyczne przełączenie do trybu gotowości. Jeśli połączenie USB nie zostanie rozpoznane, uaktywniony zostanie alarm w postaci sygnału dźwiękowego.
- Gdy alarm zostanie uaktywniony, naciśnij przycisk /Mode  lub  , aby go wyłączyć.

- Procedura ustawiania alarmu 2 jest taka sama jak alarmu 1, tylko w kroku pierwszym należy nacisnąć przycisk  **11** zamiast  **10**.
- ❗ **UWAGA:** Dostępne są 2 różne rodzaje alarmu. Alarm 1 nie jest alarmem powtarzanym, alarm 2 natomiast jest powtarzany codziennie. Aby wyłączyć alarm 2, należy nacisnąć przycisk  **11** i przetęczyć w celu wybrania opcji wyłączenia alarmu.

● Funkcja drzemki

- W trybie włączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk  Snooze /  Brightness  **14**, gdy uaktywniony zostanie alarm. Alarm zostanie wznowiony po upływie ok. 10 min. Na wyświetlaczu pojawi się ikona  **27** i zacznie migać symbol danego alarmu ( **25** /  **26**).

● Wyłącznik czasowy









- W trybie włączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk  Snooze /  Brightness  **14**, aby uaktywnić wyłącznik czasowy. Na wyświetlaczu pojawi się symbol Z^Z **24** i liczba 120. Zwolnij przycisk, a następnie naciśnij go kilka razy, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas do wyłączenia.
- Po upływie 5 sekund wybór zostanie automatycznie zapisany, a na wyświetlaczu ponownie pojawi się wskazanie godziny.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  Snooze /  Brightness  **14**, aby wyświetlić pozostały czas.

- Gdy ustawiony czas upłynie, produkt zostanie przełączony do trybu gotowości.

● Korzystanie z trybu USB

- Podłącz pamięć flash USB do portu USB i włącz produkt.

Podczas odtwarzania:

- Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk   15.
- Aby przejść do poprzedniego/następnego pliku, naciśnij przycisk  HRS 13 lub  MIN 12.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  HRS 13 lub  MIN 12, aby przewinąć odtwarzanie do przodu/do tyłu. Zwolnij przycisk, aby wznowić normalne odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk  HRS 13 lub  MIN 12, aby przejść do poprzedniej lub następnej ścieżki. Przez 5 sekund na wyświetlaczu widoczne są informacje o aktualnie słuchanej ścieżce.

Produkt obsługuje odtwarzanie plików MP3 z szybkością transmisji od 32 do 320 kb/s.

● Korzystanie z trybu Bluetooth





Za pośrednictwem tego produktu można słuchać muzyki z urządzenia Bluetooth.

Zasięg działania między tym produktem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów (jeśli między urządzeniem Bluetooth a produktem nie ma żadnych przedmiotów).







Przed podłączeniem urządzenia Bluetooth do tego produktu należy zapoznać się z funkcjami urządzenia. Zgodność ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth nie jest gwarantowana.

Jakkolwiek przeszkoda między produktem a urządzeniem Bluetooth może skrócić zasięg działania.









Przy słabym sygnale urządzenie Bluetooth może zostać rozłączone, ale automatycznie przejdzie ponownie do trybu parowania.

- Naciśnij przycisk  **17**, aby wybrać tryb Bluetooth. Jeśli produkt nie jest sparowany z żadnym urządzeniem Bluetooth, na wyświetlaczu zacznie migać ikona Bluetooth  **21**.
- Uaktywnij urządzenie Bluetooth i wybierz tryb wyszukiwania. Na ekranie urządzenia Bluetooth pojawi się nazwa produktu **SUR 1A1**. Jeśli nie możesz znaleźć produktu, naciśnij przycisk  **16**. Produkt zostanie przetłaczony do trybu parowania.
- Na wyświetlaczu migać będzie ikona Bluetooth. Wybierz **SUR 1A1** z listy parowania. Po pomyślnym sparowaniu na wyświetlaczu stale widoczna będzie ikona Bluetooth  **21**.

i UWAGA: W razie konieczności należy wprowadzić hasło **0000**.

- Możesz teraz odtworzyć muzykę z połączonego urządzenia.
- Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk  , aby ponownie uaktywnić tryb parowania.
- Na wyświetlaczu migać będzie ikona Bluetooth  .
- Jeśli w ciągu 2 minut z produktem nie zostanie sparowane żadne inne urządzenie Bluetooth, przywrócone zostanie poprzednie połączenie. Po pomyślnym ponownym sparowaniu na wyświetlaczu stale widoczna będzie ikona Bluetooth  .

● **Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth**


- Za pośrednictwem produktu można słuchać muzyki zapisanej na połączonym urządzeniu Bluetooth, które obsługuje profil A2DP (ang. Advanced Audio Distribution Profile).
- Naciśnij przycisk  , aby wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk  , aby wznowić odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk   lub  , aby przejść do poprzedniej lub następnej ścieżki.


W celu wyłączenia funkcji Bluetooth można:

- Wybrać inny tryb produktu.
- Wyłączyć funkcję Bluetooth urządzenia audio.



Połączenie urządzenia Bluetooth z produktem zostanie rozłączone.

Połączenie z produktem zostanie także rozłączone, gdy urządzenie znajdzie się poza zasięgiem działania. W celu ponownego połączenia urządzenia z produktem należy umieścić je w zasięgu działania.

W stanie połączenia na wyświetlaczu stale widoczna jest ikona Bluetooth  21.

W razie utraty połączenia ikona Bluetooth  21 na wyświetlaczu będzie migać. Wykonaj instrukcje w celu ponownego sparowania urządzenia z produktem.









● Korzystanie z trybu AUX

- Podłącz zewnętrzne urządzenie audio do wejścia AUX IN  produktu przy użyciu kabla audio 3,5 mm (nieodłączony).
- Naciśnij przycisk  17, aby wybrać tryb AUX.
- Rozpocznij odtwarzanie za pomocą urządzenia audio. Wszystkimi funkcjami odtwarzania należy sterować bezpośrednio za pomocą urządzenia audio. Tylko głośność można regulować za pomocą produktu.




● Korzystanie z trybu FM

- Naciśnij przycisk  17, aby wybrać tryb radia.


● Skanowanie ręczne

- Naciśnij krótko przycisk  13 lub  12 w celu ręcznego wyszukania stacji FM (każde naciśnięcie zmienia częstotliwość o 0,1 MHz).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  13 lub  12 do momentu rozpoczęcia automatycznego wyszukiwania. Wyszukiwanie zostanie automatycznie wstrzymane po znalezieniu kolejnej stacji.
- Aby zapisać stację, naciśnij przycisk  15. Użyj przycisku  13 lub  12, aby wybrać żądaną pozycję pamięci (P01-P20). Następnie naciśnij przycisk  15, aby zapisać stację.










● Automatyczne skanowanie pamięci

- W trybie radia naciśnij i przytrzymaj przycisk  18 do momentu rozpoczęcia automatycznego skanowania w celu wyszukania stacji i zapisania maks. 20 z nich.
- Jeśli zapisana stacja nie jest dostrojona, naciśnij przycisk  13 lub  12 w celu zmiany częstotliwości o 0,1 MHz, aż odbiór stacji będzie odpowiedni.




● Wybór stacji zapisanych w pamięci

- Naciśnij krótko przycisk  18, aby wybrać stację zapisaną w pamięci. Przycisk należy nacisnąć kilka razy do momentu ustawienia żądanej stacji.

● Zmiana stacji zapisanych w pamięci

- Naciśnij krótko przycisk  **18**, aby wybrać stację zapisaną w pamięci.
- Naciśnij przycisk  **13** lub  **12** w celu ręcznego wyszukania stacji FM (każde naciśnięcie zmienia częstotliwość o 0,1 MHz).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  **13** lub  **12**, aby rozpocząć wyszukiwanie, które zostanie automatycznie wstrzymane po znalezieniu kolejnej stacji.
- Naciśnij przycisk  **15**.
- Naciśnij przycisk  **13** lub  **12** i wybierz pozycję pamięci (P01-P20), którą chcesz zastąpić. Następnie naciśnij przycisk  **15**, aby zapisać stację.

● Podświetlenie

- Wyświetlacz można przyciemnić zgodnie z 4 poziomami podświetlenia (100%, 70%, 30%, wyłączony). Naciśnij przycisk  Snooze /  Brightness  **14**, aby wybrać żądany poziom podświetlenia.

● Zasilanie rezerwowe

- Zasilanie rezerwowe służy do podtrzymywania daty/ustawień w razie przypadkowego odłączenia produktu od zasilania.

- W przypadku awarii zasilania wyświetlacz zostanie wygaszony, ale zegar będzie działał, tylko że bez funkcji alarmu.

● **Wkładanie/wymiana baterii**

- Wnęka na baterię **1** znajduje się na spodzie produktu. Do otwarcia wnęki **1** użyj na przykład monety. Obróć pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie zdejmij ją. W razie konieczności wyjmij starą baterię pastylkową. Włóż nową baterię typu CR2032. Umieść pokrywę na miejscu i obróć ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w celu zamknięcia.

● **Ładowanie bezprzewodowe**

- **i UWAGA:** Można ładować wyłącznie urządzenia zgodne ze standardem Qi.
- Umieść urządzenie przenośne na powierzchni ładowania Qi **2**. Upewnij się, że środek urządzenia znajduje się na środku powierzchni ładowania Qi **2**. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
- Etui ochronne urządzenia przenośnego może zakłócać proces ładowania. W takim wypadku należy zdjąć etui ochronne z urządzenia przenośnego.

● Stan wskaźnika LED 19

Produkt jest wyposażony w diodę LED, która wskazuje stan jego działania:

Wskaźnik LED	Stan
Niebiesko światło	Ładowanie
Zielone światło	Pełne naładowanie

● Ładowanie urządzenia przy użyciu kabla USB

- Jeśli urządzenie przenośne nie obsługuje technologii ładowania bezprzewodowego Qi, można je naładować przez port USB. Do urządzenia USB i do portu USB produktu należy podłączyć odpowiedni kabel USB. Ładowanie akumulatora podłączonego urządzenia rozpocznie się automatycznie.

● Czyszczenie i konserwacja

- Przed rozpoczęciem czyszczenia: należy odłączyć produkt od zasilania i wyjąć baterię.

⚠ OSTRZEŻENIE! W celu wyczyszczenia produktu lub zasilacza nie należy nigdy zanurzać ich w wodzie ani żadnym innym płynie. Nie należy nigdy wkładać jakiegokolwiek elementu produktu pod bieżącą wodę.

- Produkt należy czyścić lekko zwilżoną szmatką.
- Należy uważać, aby do środka produktu nie dostała się woda ani żaden inny płyn.
- Do czyszczenia nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika lub o właściwościach ściernych, silnych roztworów czyszczących ani twardych szczotek.
- Po zakończeniu należy poczekać, aż wszystkie elementy wyschną.

● Przechowywanie

- Przed schowaniem produktu: należy wyjąć baterie. Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- Produkt należy przechowywać w suchym, bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci.

● Rozwiązywanie problemów

Przyczyna

- Rozwiązanie

Nie można włączyć produktu

- Sprawdź, czy zasilacz został prawidłowo podłączony do gniazda.

Brak dźwięku

- Dostosuj głośność.

Nieprawidłowy odbiór radia

- Siła sygnału jest zbyt niska. Dostosuj położenie anteny lub przenieś urządzenie do miejsca o silniejszym sygnale.

Nie znaleziono stacji FM

- Słaby sygnał. Wyszukaj ręcznie.

Nie mogę znaleźć nazwy Bluetooth produktu na ekranie urządzenia Bluetooth.

- Upewnij się, że funkcja Bluetooth urządzenia Bluetooth została włączona.
- Sparuj ponownie produkt z urządzeniem Bluetooth.

Co należy zrobić, gdy ładowanie urządzenia przenośnego nie działa?

- Sprawdź, czy urządzenie przenośne obsługuje technologię ładowania bezprzewodowego Qi. W razie konieczności naładuj urządzenie przy użyciu kabla USB.
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne zostało umieszczone poziomo na środku płytki ładującej.
- Sprawdź, czy ładowanie nie jest blokowane przez jakiś przedmiot.
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne zostało wyjęte z etui ochronnego.

● Utylizacja

Opakowanie: Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Produkt: Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.

Baterie:

Należy myśleć o środowisku i swoim osobistym zdrowiu. Zużyte baterie zawsze należy wrzucać do osobnych pojemników zbiorczych. Znajdują się one w wielu budynkach publicznych lub sklepach z bateriami.



Szkody ekologiczne w wyniku niewłaściwej utylizacji baterii!

Baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów.

● Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NIEMCY, oświadcza, że produkt (Radio z budzikiem Bluetooth®, HG04122) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, 2011/65/UE oraz 2009/125/WE.

Tekst pełnej deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.owim.com

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawnionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.



Použitá varování a symboly	Strana	186
Úvod	Strana	189
Zamýšlené použití	Strana ...	190
Obsah dodávky	Strana ...	190
Oznámení o ochranných známkách.....	Strana ...	190
Popis součástí	Strana ...	191
Technické údaje.....	Strana ...	193
Bezpečnostní pokyny	Strana	195
Bezpečnostní pokyny pro baterie	Strana ...	199
Před použitím	Strana	201
Rozbalení.....	Strana ...	201
Vložení/výměna napájecí rezervy (není součástí dodávky)	Strana ...	201
První kroky	Strana	202
Zapnutí/vypnutí produktu.....	Strana ...	202
Výběr režimu	Strana ...	202
Nastavení hlasitosti	Strana ...	202
Nastavení hodin.....	Strana ...	202
Nastavení budíku	Strana ...	203
Funkce připomenutí	Strana ...	204
Časovač vypnutí.....	Strana ...	205
Používání USB	Strana	205

Používání Bluetooth	Strana	206
Poslech hudby ze zařízení Bluetooth	Strana	207
Používání AUX	Strana	208
Používání FM	Strana	208
Ruční vyhledávání	Strana	209
Automatické vyhledávání do paměti	Strana	209
Výběr stanic uložených v paměti	Strana	210
Změna stanic uložených v paměti.....	Strana	210
Osvětlení	Strana	210
Napájecí rezerva	Strana	211
Vložení/výměna baterie	Strana	211
Bezdrátové nabíjení	Strana	211
Stav indikátoru LED	Strana	212
Nabíjení zařízení kabelem USB	Strana	212
Čištění a údržba	Strana	212
Skladování	Strana	213
Odstraňování potíží	Strana	213
Odstranění do odpadu	Strana	214
Zjednodušené prohlášení o shodě EU	Strana	216
Záruka	Strana	216

Použitá varování a symboly

V tomto návodu k použití a na zařízení jsou použita následující varování a symboly:



NEBEZPEČÍ! Tento symbol společně se slovním označením „Nebezpečí“ poukazuje na okamžitě ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.



VAROVÁNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „Varování“ poukazuje na střední ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním nebo smrti.



UPOZORNĚNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „Upozornění“ poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.



POZOR! Tento symbol společně se slovním označením „Pozor“ poukazuje na možné poškození majetku.



POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovním označením „Poznámka“ uvádí dodatečné užitečné informace.



NEBEZPEČÍ! Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem!



Tento produkt používejte pouze v suchém vnitřním prostředí.



Polarita válečkového konektoru.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!



Varování tímto symbolem a slovem „UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU“ označuje potenciální hrozbu výbuchu. Zanedbání tohoto varování může mít následek vážné nebo smrtelné zranění a potenciální škody na majetku. Dodržujte pokyny v tomto varování, abyste zabránili vážným zraněním, ohrožení života nebo škodám na majetku!



Třída ochrany II. Napájecí adaptér má dvojitou izolaci.



Třída ochrany III. Rádio (vyjma napájecího adaptéru) musí být napájeno bezpečnostním zdrojem s velmi nízkým napětím (SELV).

~	Střídavý proud
— — —	Stejnoseměrný proud
Hz	Hertz (výkonu)
W	Watty
V	Volty
	V žádném případě neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovými materiály.
	Tento symbol upozorňuje, že je nezbytné použít vhodné ochranné rukavice! Dodržujte tento pokyn, aby se zabránilo úderu rukama nebo do rukou předměty nebo kontaktu s tepelnými nebo chemickými materiály!



„Qi“ a Qi logo jsou ochranné známky společnosti Wireless Power Consortium (WPC)



Tento symbol upozorňuje, že tento produkt je třeba používat podle pokynů.

RÁDIOVÝ BUDÍK S BLUETOOTH®

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Zamýšlené použití

Tento RÁDIOVÝ BUDÍK S BLUETOOTH® (dále pouze „produkt“) je spotřební elektronické zařízení. Slouží k příjmu a přehrávání analogových rozhlasových programů, k přehrávání zvuku přenášeného prostřednictvím zařízení Bluetooth a k nabíjení mobilních zařízení, která jsou vybavena technologií bezdrátového nabíjení Qi. Tento produkt není určen pro průmyslové nebo komerční využití, pouze pro soukromé použití. Tento produkt nelze používat v tropickém klimatu. Jakékoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

● Obsah dodávky

Po vybalení produktu zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda jsou všechny součásti obsaženy v dobrém stavu. Před použitím odstraňte všechny obaly.

- 1 Bluetooth® radiobudík
- 1 Napájecí adaptér
- 1 Návod k obsluze
- 1 Stručná příručka

● Oznámení o ochranných známkách













- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.







- „Qi“ a Qi logo jsou ochranné známky společnosti Wireless Power Consortium (WPC)
- Slovoznak a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. a na veškeré používání těchto značek společností OWIM GmbH & Co. KG se vztahuje licence.
- Ochranná známka a obchodní název SilverCrest je majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy produktů jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● Popis součástí

Rozevřete přeloženou stránku.

1	Příhrádka na baterie
2	Základna pro nabíjení Qi
3	Vstup stejnosměrného napájení Připojení pro napájecí adaptér
4	ANT Anténa rádia FM
5	Externí vstup Zásuvka externího vstupu 3,5 mm
6	USB Výstup USB pro nabíjení nebo zásuvka USB pro přehrávání

7	Stručná příručka	
8	Návod k použití	
9	Napájecí adaptér	
10		Snížení hlasitosti / nastavení budíku 1
11		Zvýšení hlasitosti / nastavení budíku 2
12		Další píseň / nastavení minut
13		Předchozí píseň / nastavení hodin
14	 Snooze  Brightness	Připomenutí, nastavení stmívání a časovač vypnutí
15		Přehrát a pozastavit / nastavení času
16		Tlačítko připojení Bluetooth®
17		Pohotovostní režim a výběr režimu
18		Tlačítko vyhledávání rozhlasových stanic v pásmu FM
19	Indikátor LED (bezdrátové nabíjení)	
20		Ikona režimu USB
21		Ikona režimu Bluetooth®

22		Ikona režimu AUX
23		Ikona režimu FM
24		Ikona časovače vypnutí
25		Ikona budíku 1
26		Ikona budíku 2
27		Ikona připomenutí

● Technické údaje

Napájení:

Napájecí adaptér:

5,3 V / 3 A

Napájecí rezerva:

1 x CR2032 (není součástí
dodávky)

Bezdrátový standard Bluetooth®:

Bluetooth® 4.2

Frekvenční pásmo:

2400 MHz – 2483,5 MHz



Max. vysílací výkon:

< 20 dbm

Výstup nabíjení Qi:

Výkon bezdrátového nabíjení:	5 W
Frekvenční pásmo:	110 - 205 kHz
Maximální přenášený radiofrekvenční výkon:	< 5 A/m
Vzdálenost bezdrátového nabíjení:	≤ 5 mm

Výstup nabíjení USB:

Výstupní napětí/proud:	5 V / 1 A 
Nabíjecí výkon:	5 W
Rozsah příjmu FM:	87,5 - 108 MHz
Výstupní výkon reproduktoru:	1,0 W RMS
Vstup AUX (zásuvka jack):	3,5 mm (kabel není součástí dodávky)
Provozní podmínky:	10 °C až 35 °C 40 až 85 % (rel. vlhkost)
Skladovací teplota:	-20 °C až +60 °C
Rozměry (Š x V x H)	přibl. 140 x 70 x 140 mm
Hmotnost:	0,6 kg
Třída ochrany (rádio):	III / 

Napájecí adaptér:

Vstupní napětí:	100 - 240 V~
Kmitočet:	50/60 Hz
Proud:	0,5 A max.
Výstupní napětí/proud:	5,3 V / 3 A 

Polarita válečkového konektoru na výstupu: 

Třída ochrany: II / 

Typ / model: JOD-S-053300GS

Výrobce: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Bezpečnostní pokyny

- V případě poškození způsobeného nedodržením tohoto návodu k použití zaniká nárok na záruku!
- Za následné škody se neručí! Za materiální poškození nebo zranění způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se neručí!
- Před použitím zkontrolujte, zda žádný produkt nevykazuje viditelné poškození. Poškozený výrobek v žádném případě nepoužívejte.

- Frekvenční rozsahy uvedené v těchto technických údajích představují technické možnosti produktu. Poznámka: Pro volně dostupné frekvence mohou v různých zemích existovat různé předpisy. Příjem a / nebo používání informací může být nezákonné a trestné.



⚠ NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHODY PRO BATOLATA A MALÉ DĚTI!

- Obalové materiály nejsou hračka. Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Vždy uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento výrobek, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Zabraňte, aby si děti s tímto produktem hrály. Tento produkt není na hraní.

Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

- ⚠ **NEBEZPEČÍ!** V žádném případě neotevírejte plášť produktu nebo napájecího adaptéru. V případě závady musí opravu provést pouze kvalifikovaná osoba.

⚠ VAROVÁNÍ! Chraňte produkt a napájecí adaptér před kapající a stříkající vodou. Na produkt nebo napájecí adaptér nebo do jejich blízkosti neumísťujte nádoby naplněné tekutinami (například vázy nebo nápoje). Neponořujte žádnou součást produktu do tekutin. V žádném případě nevystavujte výrobek tekoucí vodě.

- Aby se zabránilo požáru, neumísťujte hořící svíčky na produkt ani do jeho blízkosti.

⚠ VAROVÁNÍ! Nedotýkejte se napájecího adaptéru mokřými rukama.

⚠ UPOZORNĚNÍ! Poškozený výrobek v žádném případě nepoužívejte. Pokud zaregistrujete jakékoli poškození, ihned odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky. Vyjměte baterii z produktu. Pokud je produkt poškozen, obraťte se na prodejce.

- Před odpojením od elektrické zásuvky produkt vždy vypněte.
- Tento produkt používejte pouze s dodaným napájecím adaptérem nebo s adaptérem identické konstrukce. Tento produkt smí být napájen pouze SELV (bezpečnostní velmi nízké napětí), které odpovídá označení na produktu nebo na napájecím adaptéru. Pokud je napájecí adaptér poškozen, obraťte se na prodejce. Seznamte se s technickými údaji tohoto produktu.
- Rádio je klasifikováno jako třída ochrany III a proto pracuje ve zcela bezpečném rozsahu napětí.
Napájecí adaptér je klasifikován jako třída ochrany II.

- Aby se zabránilo poškození kabelu, zabraňte jeho mačkání, ohýbání nebo dření přes ostré hrany. Rovněž jej uchovejte v bezpečné vzdálenosti od horkých ploch a otevřeného ohně.
- Umístěte kabel tak, aby nebyl vystaven neúmyslnému tahání nebo zakopávání. Napájecí kabel a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí.
- Při odpojování napájecího adaptéru z elektrické zásuvky netahejte za kabel, ale uchopte adaptér.
- Napájecí kabel neomotávejte okolo produktu.
- Napájecí adaptér připojte k elektrické zásuvce, která je neustále dobře přístupná, aby bylo možné produkt v nouzové situaci ihned odpojit.
- Chcete-li produkt zcela odpojit od napájení, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.
- Pokud je napájecí adaptér připojen k elektrické zásuvce, neustále odebírá malé množství elektrické energie, i když se rádio nepoužívá. Aby byl napájecí adaptér zcela vypnutý, musí být odpojen od elektrické zásuvky.
- Produkt nevystavujte fyzickým nárazům ani silným vibracím.
- Pokud si povšimnete kouře nebo neobvyklých zvuků, ihned odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky. Vyjměte baterii z produktu.
- Napájecí adaptér se nesmí zakrývat.
- Nebudete-li produkt používat nebo před čištěním odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky a vyjměte baterii/baterie z produktu.

- Před připojením k elektrické zásuvce a před uskladněním nechte produkt zcela vyschnout. Před uskladněním nechte produkt zcela vychladnout.

i POZNÁMKA: Tento produkt je vybaven pryžovými patkami na ochranu jemných povrchů. Nelze vyloučit, že nedojde k narušení nebo poškození těchto pryžových patek vlivem přípravků pro údržbu nábytku.

● Bezpečnostní pokyny pro baterie

⚠ NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

■ **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**



V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu.

- Baterie v žádném případě neházejte do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie mechanickému tlaku.

Nebezpečí vytečení baterií

- Zabraňte extrémním podmínkám prostředí a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie, například radiátory/přímé sluneční záření.
- Pokud dojde k vytečení baterií, zabraňte kontaktu chemických látek s pokožkou, očima a sliznicemi! Postižená místa ihned opláchněte pitnou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!

■ **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**



Vytekuté nebo poškozené baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky.

Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

- Dojde-li k vytečení baterií, ihned je vyjměte z produktu, aby se zabránilo poškození.
- Pokud nebudete produkt delší dobu používat, vyjměte baterie.


Nebezpečí poškození produktu

- Používejte pouze určený typ baterie!
- Vložte baterie podle značek polarit (+) a (-) na baterii a na produktu.
- Před vložením očistěte kontakty na baterii a v přihrádce na baterie!
- Vybité baterie ihned vyjměte z produktu.

Poznámky ke knoflíkovým bateriím

⚠VAROVÁNÍ! Baterii nepolykejte - hrozí nebezpečí popálení chemikáliemi.

- Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud knoflíkovou baterii náhodou spolknete, může způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a může zapříčinit smrt.

-  Uchovávejte nové a použité baterie mimo dosah dětí.
DANGER if swallowed
- Pokud přihrádku na baterii nelze řádně zavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo že se nacházejí v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

● Před použitím

● Rozbalení


- Odstraňte veškeré obalové materiály (včetně fólií). Zkontrolujte, zda nechybí žádná součást.

● Vložení/výměna napájecí rezervy (není součástí dodávky)





- ① **POZNÁMKA:** Tento produkt používá baterii pro zálohování času hodin, časů buzení a rozhlasových stanic.

- Otevřete přihrádku na baterii **1**.
- Vložte 1 kus baterie (typ: 3 V, CR2032) do přihrádky baterie **1** podle značek polarit.
- Zavřete přihrádku baterie **1**.







● První kroky

- Umístěte produkt na rovné a stabilní místo.
- Připojte napájecí adaptér  9 k produktu a ke vhodné elektrické zásuvce. Produkt přejde do pohotovostního režimu. Trvale je zobrazen čas.

● Zapnutí/vypnutí produktu

- Stisknutím a podržením  Mode  17 zapnete produkt.
- Stisknutím a podržením  Mode  17 produkt přejde do pohotovostního režimu.

● Výběr režimu





- V režimu zapnutého napájení krátkým stisknutím  Mode  17 vyberte některý z následujících režimů; USB  20, Bluetooth  21, AUX  22 nebo rádio FM  23.

● Nastavení hlasitosti

- Stisknutím  10 snížíte hlasitost.
- Stisknutím  11 zvýšíte hlasitost.

● Nastavení hodin






- Krátkým stisknutím  15 v pohotovostním režimu přejděte na nastavení času.

- Stisknutím  **10** nebo  **11** vyberte 12hodinový nebo 24hodinový formát času
- Stisknutím  **13** nastavte hodiny.
- Stisknutím  **12** nastavte minuty.







i **POZNÁMKA:** Neprovedete-li žádná nastavení do 5 sekund, produkt ukončí nastavení času.


- Provedené nastavení bude uloženo.

● Nastavení budíku






- V pohotovostním režimu stisknutím  **10** nastavte budík 1 a vyberte mezi: OFF (VYP.), buzení FM rádiem (rAd), buzení signálem (bu) nebo buzení USB (uSb).
- V režimu „rAd/bu/uSb“ stiskněte  **15** a nastavte hodinu a minuty.
- Stisknutím  **13** nastavte hodinu. Stisknutím a podržením můžete vybrat hodinu zrychleně.
- Stisknutím  **12** nastavte minuty. Stisknutím a podržením můžete vybrat minutu zrychleně.
- Pokud do 5 sekund nestisknete žádné tlačítko, bude nastavení automaticky ukončeno. Provedené nastavení bude uloženo.
- Když je aktivuje budík 1 v režimu signálu, na displeji se zobrazí blikající ikona budíku  **25** a rozezní se signál se stoupající intenzitou.

Vyzvánění bude trvat maximálně 30 minut a poté se produkt automaticky vrátí do pohotovostního režimu.








- Když je aktivuje budík 1 v režimu rádia FM, na displeji se zobrazí blikající ikona budíku  **25**, zobrazí se frekvence stanice FM a rozezní se signál se stoupající intenzitou. Vyzvánění bude trvat maximálně 30 minut a poté se produkt automaticky vrátí do pohotovostního režimu.
- Když je aktivuje budík 1 v režimu USB, na displeji se zobrazí blikající ikona budíku  **25** a rozezní se hudba MP3 se stoupající hlasitostí. Vyzvánění bude trvat maximálně 30 minut a poté se produkt automaticky vrátí do pohotovostního režimu. Pokud připojení USB nebylo rozpoznáno, bude místo toho použit signál.
- Vyzvánění budíku vypnete stisknutím  / **Mode** **17** nebo  **10**.
- Nastavení budíku 2 jsou stejná, jako u budíku 1. V prvním kroku stiskněte  **11** místo  **10**.

❗ POZNÁMKA: K dispozici jsou 2 různé typy budíků. Budík 1 se neopakuje, zatímco budík 2 se opakuje každý den. Chcete-li vypnout budík 2, stiskněte  **11** a vypnete budík (OFF).

● Funkce připomenutí

- Když budík zvoní, v zapnutém režimu stiskněte a podržte  **Snooze** / **Brightness**  **14**. Přibližně za 10 minut se budík znovu aktivuje. Na displeji se zobrazí  **27** a bliká odpovídající symbol budíku ( **25** /  **26**).
















● Časovač vypnutí





- Stisknutím a podržením  Snooze /  Brightness  14 v zapnutém režimu aktivujete časovač vypnutí. Na displeji se zobrazí symbol Z^Z  24 a číslo 120. Krátce uvolněte tlačítko a potom jej opakovaně stiskněte, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas vypnutí.
- Po 5 sekundách se výběr automaticky uloží a na produktu se znovu zobrazí čas.
- Stisknutím a podržením  Snooze /  Brightness  14 zobrazíte zbývající čas.
- Po uplynutí nastaveného času se produkt přepne do pohotovostního režimu.

● Používání USB

- Připojte jednotku USB flash k portu USB a zapněte produkt.

V průběhu přehrávání:

- Chcete-li pozastavit nebo obnovit přehrávání, stiskněte    15.
- Chcete-li přeskočit na předchozí/další soubor, stiskněte    13 nebo    12.
- Stisknutím a podržením tlačítka    13 nebo    12 provedete rychlé přehrávání dopředu/dozadu. Chcete-li obnovit normální přehrávání, uvolněte tlačítko.

- Stisknutím   13 nebo   12 přejdete na předchozí nebo následující stopu. Na displeji se na 5 sekund zobrazí stopa, kterou aktuálně posloucháte.

Tento produkt podporuje přenosovou rychlost přehrávání v rozsahu 32 až 320 kb/s pro MP3.

● Používání Bluetooth




V tomto produktu lze přehrávat hudbu ze zařízení Bluetooth.











Provozní dosah mezi tímto produktem a zařízením Bluetooth je přibližně 10 metrů (bez překážky mezi zařízením Bluetooth a tímto produktem).

Než připojíte přístroj Bluetooth k tomuto produktu, seznamte s jeho funkcemi. Není zaručena kompatibilita se všemi přístroji Bluetooth.





Všechny případné překážky mezi výrobkem a zařízením Bluetooth mohou vést ke snížení provozního rozsahu.

Pokud je signál slabý, zařízení Bluetooth se může odpojit, ale automaticky znovu přejde do režimu párování.

- Stisknutím   17 vyberte režim Bluetooth. Pokud produkt není spárován se žádným zařízením Bluetooth, na displeji bliká ikona Bluetooth  21.

- Aktivujte vaše zařízení Bluetooth a vyberte režim hledání. Na zařízení Bluetooth se zobrazí **SUR 1A1**. Pokud nelze produkt najít, stiskněte  . Produkt poté přejde do režimu párování.
 - Na displeji bude blikat ikona Bluetooth. V seznamu párování vyberte položku **SUR 1A1**. Po úspěšném spárování na displeji svítí ikona Bluetooth  .
- i POZNÁMKA:** V případě potřeby zadejte heslo **0000**.
- Nyní můžete přehrávat hudbu z připojeného zařízení.
 - Pokud je spojení přerušeno, stisknutím   znovu aktivujte režim párování.
 - Na displeji bude blikat ikona Bluetooth  .
 - Pokud se s produktem do 2 minut nespáruje jiné zařízení Bluetooth, produkt obnoví své předchozí připojení. Po úspěšném znovuspárování na displeji svítí ikona Bluetooth  .

● Poslech hudby ze zařízení Bluetooth

- Pokud připojené zařízení Bluetooth podporuje profil Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), můžete přes tento produkt poslouchat skladby uložené v jiném zařízení.
- Stisknutím   pozastavíte přehrávání.
- Stisknutím   obnovíte přehrávání.

- Stisknutím   **13** nebo   **12** přejdete na předchozí nebo následující stopu.


Možnosti odpojení funkce Bluetooth:

- Přepněte na jinou funkci produktu.
- Deaktivujte funkci Bluetooth ve vašem zvukovém zařízení.


Zařízení Bluetooth bude poté odpojeno od tohoto produktu.

Tento produkt se rovněž odpojí, když je vaše zařízení přesunuto mimo provozní rozsah. Chcete-li znovu připojit vaše zařízení k tomuto produktu, umístěte jej do provozního rozsahu.

Pokud je připojeno, na displeji svítí ikona Bluetooth  **21**.

Pokud spojení přerušeno, na displeji bliká ikona Bluetooth  **21**. Podle pokynů znovu spárujte vaše zařízení s tímto produktem.

● Používání AUX









- Pomocí zvukového kabelu 3,5 mm (není součástí dodávky) připojte externí zvukové zařízení ke vstupu AUX IN **5** produktu.
- Stisknutím  **17** vyberte režim AUX.
- Spusťte přehrávání zvukového zařízení. Všechny funkce přehrávání je nezbytné ovládat přímo na zvukovém zařízení. Pouze hlasitost lze

ovládat pomocí tohoto produktu.




● Používání FM

- Stisknutím  **17** přepněte do režimu rádia.



● Ruční vyhledávání

- Krátkým stisknutím  **13** nebo  **12** vyhledejte stanice FM ručně (každým stisknutím se frekvence změní o 0,1 MHz).
- Stiskněte a podržte  **13** nebo  **12**, dokud nezačne automatické vyhledávání. Vyhledávání se automaticky zastaví na další stanici.
- Chcete-li tuto stanici uložit, stiskněte  **15**. Pomocí  **13** nebo  **12** vyberte požadovanou stanici v paměti (P01-P20). Poté uložte stanici stisknutím tlačítka  **15**.



















● Automatické vyhledávání do paměti

- V režimu rádia stiskněte a podržte  **18**, dokud automatické vyhledávání nezačne vyhledávat stanice a ukládat až 20 stanic do paměti.
- Pokud příjem uložené stanice není dostatečně čistý, stisknutím  **13** nebo  **12** změňte frekvenci po 0,1 MHz, dokud příjem stanice nebude čistý.




● Výběr stanic uložených v paměti

- Krátkým stisknutím   vyberte stanici uloženou v paměti. Tlačítko je třeba stisknout opakovaně, dokud nezačne hrát požadovaná stanice.

● Změna stanic uložených v paměti

- Krátkým stisknutím   vyberte stanici uloženou v paměti.
- Stisknutím   nebo   vyhledejte stanice FM ručně (každým stisknutím se frekvence změní o 0,1 MHz).
- Stisknutím a podržením   nebo   začne produkt vyhledávat. Při nalezení stanice se automaticky zastaví.
- Stiskněte tlačítko  .
- Stiskněte tlačítko   nebo   a vyberte stanici v paměti (PO1-P20), kterou chcete nahradit. Poté uložte stanici stisknutím tlačítka  .

● Osvětlení

- Lze nastavit 4 různé úrovně intenzity displeje (100 %, 70 %, 30 %, VYP.). Stisknutím tlačítka    vyberte požadovanou úroveň osvětlení.

● Napájecí rezerva

- Napájecí rezerva slouží k zachování dat/nastavení, pokud dojde k nečekanému odpojení produktu od zdroje napájení.
- V případě výpadku napájení displej zhasne, hodiny budou nadále fungovat, ale bez budíku.

● Vložení/výměna baterie

- Příhrádka baterie **1** se nachází na spodní straně produktu. K otevření příhrádky baterie **1** použijte například minci. Otočte víčko po směru hodin a sejměte. V případě nutnosti vyjměte starou knoflíkovou baterii. Vložte novou knoflíkovou baterii typu CR2032. Nasad'te víčko a otočením proti směru hodin jej uzavřete.

● Bezdrátové nabíjení

- **i POZNÁMKA:** Všechna zařízení k nabíjení musí splňovat standard Qi.
- Umístěte mobilní zařízení na nabíjecí plochu Qi **2**. Střed zařízení musí ležet na středu nabíjecí plochy Qi **2**. Nabíjení se automaticky spustí.
- Ochranné kryty, které chrání mobilní zařízení, mohou bránit nabíjení. V takovém případě je nezbytné vyjmout mobilní zařízení z ochranného krytu.

● Stav indikátoru LED 19

Tento výrobek je vybaven indikátorem LED, který signalizuje provozní stav výrobku:

Indikátoru LED	Stav
Svítil modře	Nabíjení
Svítil zeleně	Plně nabito

● Nabíjení zařízení kabelem USB

- Pokud vaše mobilní zařízení nepodporuje technologii bezdrátového nabíjení, lze jej nabíjet z portu USB. Připojte své zařízení USB ke vhodnému kabelu USB a připojte jej k portu USB. Dobíjecí baterie připojeného zařízení se začne automaticky nabíjet.

● Čištění a údržba

- Před čištěním: Odpojte produkt od zdroje napájení a vyjměte baterii.

⚠ VAROVÁNÍ! V žádném případě neponořujte produkt ani napájecí adaptér při čištění do vody nebo jiných kapalin. V žádném případě neponořujte žádnou ze součástí produktu pod tekoucí vodu.

- Produkt čistěte mírně navlhčeným hadříkem.
- Zabraňte vniknutí vody nebo jiných kapalin do produktu.
- K čištění nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, abrazivní nebo agresivní čističe ani tvrdé kartáče.
- Všechny součásti nechte oschnout.

● Skladování

- Před uskladněním výrobku: Vyjměte baterie. Produkt skladujte v původním obalu.
- Produkt skladujte na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí.

● Odstraňování potíží

Příčina

- Řešení

Výrobek se nezapne

- Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér řádně zasunutý do elektrické zásuvky.

Žádný zvuk

- Upravte hlasitost.

Špatný příjem rádia

- Příliš slabý příjem signálu. Přesměrujte anténu nebo přemístěte přístroj na místo se silnějším signálem.

Nebyla nalezena stanice FM

- Slabý signál. Vyhledejte ručně.

Nelze najít název Bluetooth tohoto výrobku ve druhém přístroji Bluetooth

- Zkontrolujte, zda je v druhém přístroji Bluetooth zapnutá funkce Bluetooth.
- Znovu spárujte tento výrobek s druhým přístrojem Bluetooth.

Jak postupovat, pokud se mobilní zařízení nenabíjí?

- Zkontrolujte, zda je mobilní zařízení vybaveno technologií bezdrátového nabíjení Qi. V případě nutnosti nabíjete zařízení prostřednictvím kabelu USB.
- Zkontrolujte, zda je zařízení umístěno vodorovně na středu nabíjecí plochy.
- Zkontrolujte, zda nabíjení není blokováno žádným cizím předmětem.
- Zkontrolujte, zda je mobilní zařízení vyjmuté z ochranného krytu

● Odstranění do odpadu

Balení: Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

Výrobek: Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy Vaší obce nebo města.



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů užitkovatelných materiálů nebo speciálních provozů.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.

Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.

Baterie:

Myslete na životní prostředí a Vaše zdraví. Odevzdávejte baterie vždy do zvláštních sběrných nádob. Tyto se nacházejí v četných veřejných budovách nebo obchodech, které prodávají baterie.



Škody na životním prostředí způsobené nesprávnou likvidací baterií do odpadu!

Baterie se nesmějí vyhazovat do domovního odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrný.

● Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NĚMECKO tímto prohlašuje, že produkt (Rádiový budík s Bluetooth®, HG04122) vyhovuje směrnicím 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/EC.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.owim.com

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.



Použité výstrahy a symboly	strana	220
Úvod	strana	223
Určené použitie	strana	224
Obsah dodávky	strana	224
Informácie týkajúce sa ochranných známk	strana	224
Popis jednotlivých častí	strana	225
Technické údaje.....	strana	227
Bezpečnostné poznámky	strana	229
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií	strana	233
Pred použitím	strana	236
Rozbalenie.....	strana	236
Vkladanie/výmena rezervy napájania (nie je súčasťou dodávky)	strana	236
Počiatočné kroky	strana	236
Zapnutie/vypnutie výrobku	strana	237
Voľba režimu	strana	237
Nastavenie hlasitosti	strana	237
Nastavenie hodín.....	strana	237
Nastavenie budíka.....	strana	238
Funkcia posunutia času budíka	strana	239
Časovač spánku.....	strana	240
Používanie USB	strana	240

Používanie Bluetooth	strana	241
Počúvanie hudby prostredníctvom zariadenia s funkciou Bluetooth	strana	243
Používanie režimu AUX	strana	244
Používanie režimu FM	strana	244
Manuálne vyhľadávanie rozhlasových staníc.....	strana	244
Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc s ukladaním do pamäte	strana	245
Voľba staníc uložených v pamäti.....	strana	245
Zmena staníc uložených v pamäti	strana	245
Jas displeja	strana	246
Rezerva napájania	strana	246
Vkladanie/výmena batérie	strana	246
Bezdrôtové nabíjanie	strana	247
Stav LED indikátora	strana	247
Nabíjanie zariadenia prostredníctvom kábla USB	strana	248
Čistenie a starostlivosť	strana	248
Skladovanie	strana	249
Riešenie problémov	strana	249
Likvidácia	strana	250
Zjednodušené vyhlásenie o zhode v rámci EÚ	strana	252
Záruka	strana	252

Použité výstrahy a symboly

Nasledujúce výstrahy a symboly sa používajú v tomto návode na používanie a na zariadení:



NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ znamená nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Warning“ (Výstraha) znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k vážnemu zraneniu.



UPOZORNENIE! Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ znamená nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k menšiemu alebo menej závažnému zraneniu.



POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ znamená možné poškodenie majetku.



POZNÁMKA: Tento symbol so signálnymi slovom „Poznámka“ poskytuje ďalšie užitočné informácie.



NEBEZPEČENSTVO! Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom!



Výrobok používajte len v suchých miestnostiach vo vnútornom prostredí.








Polarita dutinového konektora.



UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU! Výstraha s týmto symbolom a slovom „UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU“ znamená potenciálnu hrozbu výbuchu. Nedodržanie tejto výstrahy môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam a potenciálnemu poškodeniu majetku. Dodržiavajte pokyny v tejto výstraha, aby sa predišlo vážnym zraneniam, ohrozeniu života či poškodeniu majetku!



Trieda ochrany II. Napájací adaptér má dvojitú izoláciu.

	<p>Trieda ochrany III. Rádio (okrem napájacieho adaptéra) sa musí napájať z bezpečného zdroja napájania s mimoriadne nízkym napätím (SELV).</p>
	<p>Striedavý prúd</p>
	<p>Jednosmerný prúd</p>
<p>Hz</p>	<p>Hertz (frekvencia)</p>
<p>W</p>	<p>Watt</p>
<p>V</p>	<p>Volty</p>
	<p>Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacimi materiálmi či výrobkom.</p>
	<p>Tento symbol znamená používanie vhodných ochranných rukavíc! Dodržiavajte pokyny na zabránenie zasiahnutia rúk alebo zasiahnutia predmetmi či kontaktu s horúcimi alebo chemickými materiálmi!</p>



„Qi“ a značka loga Qi sú ochranné známky spoločnosti Wireless Power Consortium (WPC)



Tento symbol znamená, že sa pri používaní tohto výrobku musí dodržiavať návod na používanie.

RÁDIOVÝ BUDÍK BLUETOOTH®

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Určené použitie

RÁDIOVÝ BUDÍK BLUETOOTH® (ďalej ako „výrobok“) je spotrebné elektronické zariadenie. Používa sa na príjem a prehrávanie analógových rozhlasových programov, prehrávanie zvuku prenášaného prostredníctvom zariadenia s funkciou Bluetooth a na nabíjanie mobilných zariadení, ktoré majú technológiu bezdrôtového nabíjania Qi. Tento výrobok sa smie používať len na súkromné účely a nie na priemyselné či komerčné účely. Tento výrobok sa nesmie používať v tropickom podnebí. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne. Na žiadne reklamácie vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku sa záruka nevzťahuje. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● Obsah dodávky

Po rozbalení výrobku skontrolujte, či je dodávka kompletná a či sú všetky časti v dobrom stave. Pred použitím odstráňte všetok baliaci materiál.

- 1 Rádio s hodinami, budíkom a funkciou Bluetooth®
- 1 Napájací adaptér
- 1 Návod na používanie
- 1 Návod na rýchle spustenie

● Informácie týkajúce sa ochranných známk














- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.






- „Qi“ a značka loga Qi sú ochranné známky spoločnosti Wireless Power Consortium (WPC)
- Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti SIG, Inc. A akékoľvek použitie takýchto značiek spoločnosťou OWIM GmbH & Co. KG je na základe udelenej licencie.
- Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom ich príslušných vlastníkov.
- Akékoľvek ďalšie názvy a výrobky sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

● Popis jednotlivých častí

Pozrite si rozkladaciu stranu.

1	Priestor pre batérie
2	Nabíjacia stanica Qi
3	DC IN Pripojenie napájacieho adaptéra
4	ANT Anténa rádia FM
5	AUX IN 3,5 mm konektor aux
6	USB Výstup nabíjania prostredníctvom USB alebo zásuvka na prehrávanie prostredníctvom USB
7	Návod na rýchle spustenie

-
- | | | |
|----|---|---|
| 8 | | Návod na používanie |
| 9 | | Napájací adaptér |
| 10 |  | Zníženie hlasitosti/nastavenie budíka 1 |
| 11 |  | Zvýšenie hlasitosti/nastavenie budíka 2 |
| 12 |  | Nasledujúca skladba/nastavenie minút |
| 13 |  | Predchádzajúca skladba/nastavenie hodín |
| 14 |  Snooze  Brightness | Posunutie času budíka, stmienenie jasu a časovač spánku |
| 15 |  | Spustenie a pozastavenie prehrávania/nastavenie času |
| 16 |  | Tlačidlo pripojenia prostredníctvom funkcie Bluetooth® |
| 17 |  | Pohotovostný režim a voľba režimu |
| 18 |  | Tlačidlo vyhľadávania rozhlasových staníc v pásme FM |
| 19 | | LED indikátor (bezdrôtové nabíjanie) |
| 20 |  | Ikona režimu USB |
| 21 |  | Ikona režimu Bluetooth® |
| 22 |  | Ikona režimu AUX |
-

23	 188.8 MHz	Ikona režimu FM
24		Ikona časovača spánku
25		Ikona budíka 1
26		Ikona budíka 2
27		Ikona posunutia času budíka

● Technické údaje

Napájanie:

Napájací adaptér:	5,3 V/3 A
Rezerva napájania:	1 x CR2032 (nie je súčasť dodávky)


Štandard bezdrôtového prenosu Bluetooth®:	Bluetooth® 4.2
---	----------------

Frekvenčné pásmo:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Max. vysielaný výkon:	< 20 dbm

Výstup nabíjania Qi:

Výkon bezdrôtového nabíjania:	5 W
Frekvenčné pásmo:	110 - 205 kHz
Maximálny prenášaný rádiový frekvenčný výkon:	< 5 A/m
Vzdialenosť bezdrôtového nabíjania:	≤ 5 mm

Výstup nabíjania**prostredníctvom USB:**

Výstupné napätie/výstupný prúd:	5 V/1 A 
Výkon nabíjania:	

Rozsah prijmu v pásme FM:	87,5 - 108 MHz
---------------------------	----------------

Výstupný výkon reproduktora:	1,0 W (efektívna hodnota)
------------------------------	---------------------------


Vstup AUX (zásuvkový konektor):	3,5 mm (kábel nie je súčasťou dodávky)
---------------------------------	--

Prevádzkové podmienky:	10 °C až 35 °C 40 % až 85 % (relatívna vlhkosť)
------------------------	--

Teplota skladovania:	-20 °C až +60 °C
----------------------	------------------

Rozmery (š x v x h)	približne 140 x 70 x 140 mm
---------------------	-----------------------------

Hmotnosť:	0,6 kg
-----------	--------

Trieda ochrany (rádio):	III/ 
-------------------------	--

Napájací adaptér:

Vstupné napätie:	100 - 240 V~
Frekvencia:	50/60 Hz
Prúd:	0,5 A max.
Výstupné napätie/výstupný prúd:	5,3 V/3 A ===

Polarita dutinového konektora na výstupe: 

Trieda ochrany: II / 

Typ/Model: JOD-S-053300GS

Výrobca: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.



Bezpečnostné poznámky

- V prípade poškodenia v dôsledku nedodržania týchto prevádzkových pokynov dôjde k zrušeniu platnosti záruky!
- Žiadna zodpovednosť sa neakceptuje za následné škody! V prípade materiálnych škôd alebo zranení osôb spôsobených nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov sa nebude akceptovať žiadna zodpovednosť!

- Pred použitím skontrolujte všetky výrobky, či nie sú viditeľne poškodené. Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok.
- Frekvenčné rozsahy uvedené v kapitole s technickými údajmi predstavujú technické možnosti tohto výrobku. Vezmite do úvahy, že v rôznych krajinách môžu existovať rôzne nariadenia týkajúce sa voľne dostupných frekvencií. Prijem a/alebo používanie príslušných informácií môže byť nelegálne s možným postihom.



**⚠ NEBEZPEČENSTVO! NEBEZPEČENSTVO
USMRTENIA A NEHÔD PRE BATOLÁŤ A DETI!**

- Baliace materiály nie sú hračka. Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje nebezpečenstvo zadusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Nikdy nedovoľte deťom, aby sa približovali k baliacemu materiálu.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania tohto výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru. Deti by sa nemali hrať s týmto výrobkom. Tento výrobok nie je hračka.

Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom!

- ⚠ NEBEZPEČENSTVO!** Nikdy neatvárajte kryt výrobku či napájacieho adaptéra. V prípade poruchy smie opravy vykonávať len kvalifikovaný personál.
- ⚠ VÝSTRAHA!** Chráňte výrobok a napájací adaptér pred kvapkajúcou a špliechajúcou vodou. Neumiestňujte nádoby naplnené kvapalinami (ako sú vázy alebo nápoje) na výrobok či napájací adaptér a ani do ich blízkosti. Neponárajte žiadne komponenty výrobku do kvapalín. Nikdy nedržte výrobok pod tečúcou vodou.
- Aby nedošlo k vzniku požiaru, neumiestňujte horiace sviečky na výrobok či do jeho blízkosti.
- ⚠ VÝSTRAHA!** Nedotýkajte sa napájacieho adaptéra mokrými rukami.
- ⚠ UPOZORNENIE!** Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Ak si všimnete nejaké poškodenie, odpojte napájací adaptér od elektrickej siete. Vyberte batériu z výrobku. Kontaktujte svojho predajcu, ak je výrobok poškodený.
- Vždy vypnite výrobok pred jeho odpojením od napájania.
 - Tento výrobok používajte len s dodaným napájacím adaptérom alebo adaptérom s identickou konštrukciou. Výrobok by sa mal napájať len bezpečným mimoriadne nízkym napätím (SELV) zodpovedajúcim označeniu na výrobku alebo na napájacom adaptéri. Kontaktujte

svojho predajcu, ak je napájací adaptér poškodený. Vychádzajte z technických údajov tohto výrobku.


- Rádio je klasifikované ako zariadenie s triedou ochrany III a preto pracuje s úplne bezpečným napäťovým rozsahom. Napájací adaptér je klasifikovaný ako zariadenie s triedou ochrany II.
- Aby nedošlo k poškodeniu kábla, nestláčajte, neohýbajte ho ani ho neodierajte na ostrých okrajoch. Rovnako ho uchovávajte mimo horúcich povrchov a otvorených plameňov.
- Kábel umiestňujte tak, aby nebolo možné žiadne neúmyselné potiahnutie či zakopnutie. Napájací adaptér a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri odpájaní napájacieho adaptéra od elektrickej zásuvky neťahajte za spojovací kábel, ale za napájací adaptér.
- Neovíjajte spojovací kábel okolo výrobku.
- Napájací adaptér pripojte k elektrickej zásuvke, ktorá je vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade núdze dal výrobok ihneď odpojiť od elektrickej zásuvky.
- Vytiahnite napájací adaptér z napájania, aby sa výrobok úplne odpojil od elektrickej siete.
- Napájací adaptér aj naďalej odoberá malé množstvo elektrickej energie, aj bez používania rádia, pokiaľ je napájací adaptér pripojený k napájaniu. Aby sa napájací adaptér úplne vypol, musí sa odpojiť od elektrickej siete.

- Nevystavujte výrobok pôsobeniu fyzických otrasov či silných vibrácií.
- Ak spozorujete dym alebo začujete nezvyčajné zvuky, ihneď odpojte napájací adaptér od napájania. Vyberte batériu z výrobku.
- Napájací adaptér sa nesmie zakrývať.
- Odpojte napájací adaptér od napájania a vyberte batériu/batérie z výrobku, keď sa nepoužíva a pred čistením.
- Pred pripojením výrobku k elektrickej sieti a pred uskladnením nechajte výrobok úplne vyschnúť. Pred uskladnením nechajte výrobok úplne vychladnúť.

i POZNÁMKA: Tento výrobok je vybavený gumenými nôžkami na ochranu jemných povrchov. Nie je možné vylúčiť, že prostriedky určené na starostlivosť o nábytok narušia alebo poškodia gumené nôžky.

● Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérii

⚠ OHROZENIE ŽIVOTA! Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie neskratujte a/ani neatvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.

- Nikdy nehádzte batérie do ohňa ani do vody.
- Nikdy mechanicky nezaťažujte batérie.

Riziku úniku elektrolytu batérií

- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.
- Ak došlo k úniku elektrolytu z batérií, vyhýbajte sa kontaktu tejto chemikálie s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite pitnou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!

- **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**



Batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.

- V prípade úniku elektrolytu z batérií ihneď batérie vyberte z výrobku, aby nedošlo k poškodeniu.
- Vyberte batérie, ak sa výrobok nebude dlhší čas používať.


Riziko poškodenia výrobku

- Používajte len určený typ batérií!
- Vložte batérie podľa označenia polarita (+) a (-) na batérii a na výrobku.

- Pred vložением batérií vyčistite kontakty na batériách a priestor pre batérie!
- Vybité batérie ihneď vyberte z výrobku.

Poznámky týkajúce sa mincových/gombíkových článkových batérií

⚠ VÝSTRAHA! Dbajte na to, aby nedošlo k požitiu batérie, hrozí nebezpečenstvo chemického poleptania.

- Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú článkovú batériu. Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej článkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné poleptanie už o 2 hodiny a viesť k usmrteniu.
-  Nové a použité batérie uchovávajúte mimo dosahu detí.

DANGER if swallowed

- Ak sa priestor pre batérie nezatvorí bezpečne, prestaňte výrobok používať a uchovávajúte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že došlo k prehltnutiu alebo umiestneniu batérií dovnútra nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

● Pred použitím

● Rozbalenie

- Odstráňte všetky baliace materiály (vrátane fólií). Skontrolujte, či sú prítomné všetky časti.

● Vkladanie/výmena rezervy napájania (nie je súčasťou dodávky)



i **POZNÁMKA:** Tento výrobok používa batériu na zálohovanie času hodín, časov budíka a rozhlasových staníc.

- Otvorte priestor pre batérie **1**.
- Vložte 1 ks batérie (typ: 3 V, CR2032), do priestoru pre batérie **1** s dodržaním značiek polarity.
- Zatvorte priestor pre batérie **1**.






● Počiatkové kroky

- Výrobok umiestnite na plochý, stabilný povrch.
- Pripojte napájací adaptér **9** k výrobku a vhodnej elektrickej zásuvke. Výrobok prejde do pohotovostného režimu. Čas sa zobrazuje nepretržite.

● Zapnutie/vypnutie výrobku

- Podržaním stlačeného  **17** zapnete výrobok.
- Po podržaní stlačeného  **17** výrobok prejde do pohotovostného režimu.






● Voľba režimu

- V režime zapnutia napájania krátkym stlačením  **17** zvolíte z nasledujúcich režimov; USB  **20**, Bluetooth  **21**, AUX  **22** alebo FM rádio  **23**.

● Nastavenie hlasitosti

- Stlačením  **10** znížite hlasitosť.
- Stlačením  **11** zvýšite hlasitosť.











● Nastavenie hodín

- V pohotovostnom režime krátkym stlačením  **15** prejdete na nastavenie času.
- Stlačením  **10** alebo  **11** zvolíte medzi 12-hodinovým alebo 24-hodinovým nastavením času
- Stlačením  **13** nastavte hodiny.
- Stlačením  **12** nastavte minúty.







i POZNÁMKA: Výrobok zruší režim nastavenia času, ak sa v priebehu 5 sekúnd nevykonajú žiadne nastavenia.

- Vykonané nastavenie sa uloží.






● Nastavenie budíka

- V pohotovostnom režime stlačením   **10** nastavte budík 1 a zvolíte si z nasledujúcich možností: Vypnuté, zdroj budíka z rádia FM (rAd), zdroj budíka zo zvukovej signalizácie (bu) alebo zdroj budíka z USB (uSb).
- V režime „rAd/bu/uSb“ stlačením   **15** nastavte hodinu a minútu.
- Stlačením   **13** nastavte hodinu. Podrжанím stlačeného tlačidla zvolíte hodinu rýchlo.
- Stlačením   **12** nastavte minútu. Podrжанím stlačeného tlačidla zvolíte minútu rýchlo.
- Automatické ukončenie postupu sa vykoná po 5 sekundách bez stlačenia akéhokoľvek tlačidla. Vykonané nastavenie sa uloží.
- V režime zvukovej signalizácie, keď je budík 1 aktívny, sa na displeji bude zobrazovať blikajúca ikona budíka  **25** a budík bude znieť od tichého po hlasný. K dispozícii je maximálne 30 minút zvonenia, potom sa vykoná automatický návrat do pohotovostného režimu.
- V režime rádia FM, keď je budík 1 aktívny, sa na displeji bude zobrazovať blikajúca ikona budíka  **25**, frekvencia rozhlasovej








stanice FM a budík bude znieť od tichého po hlasný. K dispozícii je maximálne 30 minút zvonenia, potom sa vykoná automatický návrat do pohotovostného režimu.

- V režime USB, keď je budík 1 aktívny, sa na displeji bude zobrazovať blikajúca ikona budíka  **25** a hudba vo formáte MP3 bude znieť od tichého po hlasný. K dispozícii je maximálne 30 minút zvonenia, potom sa vykoná automatický návrat do pohotovostného režimu. Ak sa pripojenie prostredníctvom USB nerozpoznalo, namiesto toho bude znieť tón zvonenia budíka.
 - Pokiaľ zvoní budík, stlačením  **Mode** **17** alebo  **10** vypnete budík.
 - Nastavenia budíka 2 sú rovnaké ako budíka 1, v prvom kroku však stlačte  **11** namiesto  **10**.
- i** **POZNÁMKA:** K dispozícii sú 2 odlišné typy budíkov. Budík 1 je neopakujúci sa budík, zatiaľ čo budík 2 je denný opakujúci sa budík. Ak chcete vypnúť budík 2, stlačením a prepínaním  **11** zvolíte vypnutie budíka.

● Funkcia posunutia času budíka

- V režime zapnutia podržte stlačené  **Snooze** / **Brightness**  **14**, pokiaľ zvoní budík. Budík sa znova aktivuje približne po 10 minútach. Na displeji sa zobrazí  **27** a začne blikáť zodpovedajúci symbol budíka ( **25** /  **26**).












● Časovač spánku





- V režime zapnutia podržaním stlačeného  Snooze /  Brightness  14 aktivujete časovač spánku. Na displeji sa zobrazí symbol Z^Z  24 a číslo 120. Krátko uvoľníte tlačidlo a potom ho opakovane stláčajte dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas vypnutia.
- Po 5 sekundách sa zvolená možnosť automaticky uloží a výrobok sa vráti do režimu zobrazenia času.
- Podržaním stlačeného  Snooze /  Brightness  14 zobrazíte zostávajúci čas.
- Po uplynutí nastaveného času sa výrobok prepne do pohotovostného režimu.

● Používanie USB

- Vložte USB kľúč do portu USB a zapnite výrobok.

Počas prehrávania:

- Ak chcete pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie, stlačte    15.
- Ak chcete preskočiť na predchádzajúci/nasledujúci súbor, stlačte  /HRS  13 alebo  /MIN  12.
- Podržaním stlačeného tlačidla  /HRS  13 alebo  /MIN  12 vykonáte zrýchlené prehrávanie dopredu/dozadu. Uvoľnením tlačidla obnovíte normálne prehrávanie.

- Stlačením   13 alebo   12 preskočíte na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Na displeji sa na 5 sekúnd zobrazí skladba, ktorú práve počúvate.

Tento výrobok pre formát MP3 podporuje prenosovú rýchlosť prehrávania 32 až 320 kb/s.

● Používanie Bluetooth

Prostredníctvom tohto výrobku môžete počúvať hudbu zo zariadenia s funkciou Bluetooth.

Prevádzkový dosah medzi týmto výrobkom a zariadením s funkciou Bluetooth je približne 10 metrov (bez prekážky medzi zariadením s funkciou Bluetooth a výrobkom).











Pred pripojením zariadenia s funkciou Bluetooth k tomuto výrobku sa uistite, že poznáte technické parametre daného zariadenia. Nie je zaručené, že výrobok bude kompatibilný so všetkými zariadeniami s funkciou Bluetooth.

Akákoľvek prekážka medzi týmto výrobkom a zariadením s funkciou Bluetooth môže obmedziť prevádzkový dosah.

Ak je intenzita signálu slabá, zariadenie s funkciou Bluetooth sa môže odpojiť, ale potom automaticky znova prejde do režimu párovania.

- Stlačením   zvolíte režim Bluetooth. Ak výrobok nie je pripojený k žiadnemu zariadeniu s funkciou Bluetooth, na displeji bude blikať ikona  .
 - Aktivujte zariadenie s funkciou Bluetooth a zvolíte režim vyhľadávania. Na zariadení s funkciou Bluetooth sa objaví **SUR 1A1**. Ak sa výrobok nedá vyhľadať, stlačte  . Výrobok potom prejde do režimu párovania.
 - Na displeji bude blikať ikona funkcie Bluetooth. Zo zoznamu párovania zvolíte **SUR 1A1**. Po úspešnom spárovaní sa na displeji bude zobrazovať trvalá ikona funkcie Bluetooth  .
-  **POZNÁMKA:** Ako heslo zadajte **0000**, ak je to potrebné.
- Teraz môžete prehrávať hudbu z pripojeného zariadenia.
 - Ak sa spojenie preruší, stlačením   znova aktivujete režim párovania.
 - Na displeji bude blikať ikona funkcie Bluetooth  .
 - Ak sa s výrobkom do 2 minút nespáruje žiadne iné zariadenie s funkciou Bluetooth, výrobok obnoví svoje predchádzajúce pripojenie. Po úspešnom opätovnom spárovaní sa na displeji bude zobrazovať trvalá ikona funkcie Bluetooth  .

● Počúvanie hudby prostredníctvom zariadenia s funkciou Bluetooth



- Ak pripojené zariadenie s funkciou Bluetooth podporuje Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), môžete počúvať hudbu uloženú v zariadení prostredníctvom výrobku.
- Stlačením   pozastavíte prehrávanie.
- Stlačením   obnovíte prehrávanie.
- Stlačením    alebo    preskočíte na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.



Ak chcete odpojiť funkciu Bluetooth, môžete vykonať nasledovné:

- Prepnúť na inú funkciu výrobku.
- Deaktivovať funkciu Bluetooth na zvukovom zariadení.




Zariadenie s funkciou Bluetooth sa potom odpojí od výrobku.

Výrobok sa odpojí aj vtedy, keď sa zariadenie premiestni za prevádzkový dosah. Ak chcete znova pripojiť svoje zariadenie k výrobku, umiestnite ho v rámci prevádzkového dosahu.

Ak sa spoja, na displeji sa bude zobrazovať trvalá ikona funkcie Bluetooth  .

Ak sa spojenie stratí, na displeji sa bude zobrazovať blikajúca ikona funkcie Bluetooth  . Postupujte podľa pokynov na opätovné spárovanie svojho zariadenia s výrobkom.

















● Používanie režimu AUX

- Na pripojenie externého zvukového zariadenia k vstupu AUX IN  výrobku použite 3,5 mm zvukový kábel (nie je súčasťou dodávky).
- Stlačením   zvolíte režim AUX.
- Spustíte prehrávanie na zvukovom zariadení. Všetky funkcie prehrávania sa musia ovládať priamo na zvukovom zariadení. Len hlasitosť sa dá ovládať prostredníctvom výrobku.




● Používanie režimu FM

- Stlačením   prepnete výrobok do režimu rádia.


● Manuálne vyhľadávanie rozhlasových staníc

- Krátkym stlačením   alebo   manuálne vyhľadajte stanice v pásme FM (každým stlačením sa frekvencia zmení o 0,1 MHz).
- Podržte stlačené   alebo   dovtedy, kým sa nespustí automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc. Vyhľadávanie sa automaticky zastaví pri nasledujúcej stanici.
- Ak chcete uložiť stanicu, stlačte  . Pomocou   alebo   zvolíte požadovanú stanicu na uloženie do pamäte (P01-P20). Potom stlačením   uložíte stanicu do pamäte.







● Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc s ukladaním do pamäte




- V režime rádia podržte stlačené  **18** dovtedy, kým sa nespustí automatické vyhľadávanie staníc a uloženie do pamäte maximálne 20 staníc.
- Ak príjem uloženej stanice nie je dostatočne čistý, stlačením  **13** alebo  **12** zmeňte frekvenciu o 0,1 MHz dovtedy, kým nebude príjem stanice úplne čistý.

● Voľba staníc uložených v pamäti



- Krátkym stlačením  **18** zvolíte stanicu uloženú v pamäti. Tlačidlo sa musí stlačiť niekoľko krát, kým sa požadovaná stanica nezačne prehrávať.

● Zmena staníc uložených v pamäti

- Krátkym stlačením  **18** zvolíte stanicu uloženú v pamäti.
- Stlačením  **13** alebo  **12** manuálne vyhľadajte stanice v pásme FM (každým stlačením sa frekvencia zmení o 0,1 MHz).
- Podržaním stlačeného  **13** alebo  **12** začne výrobok vyhľadávať stanice a vyhľadávanie sa automaticky zastaví, keď sa nájde stanica.
- Stlačte  **15**.

- Stlačte  **13** alebo  **12** a zvolte stanicu v pamäti (P01-P20), ktorú by ste chceli nahradiť. Potom stlačením  **15** uložíte stanicu do pamäte.

● Jas displeja

- Jas displeja sa dá stlmiť v rámci 4 úrovní (100 %, 70 %, 30 %, vypnuté). Stlačením  Snooze  **14** zvolte požadovanú úroveň jasu.

● Rezerva napájania

- Rezerva napájania sa používa na uchovanie údajov/nastavení, ak dôjde k náhodnému odpojeniu výrobku od napájania.
- V prípade výpadku prúdu displej zhasne, hodiny budú aj naďalej fungovať, ale akékoľvek nastavenie budíka sa zruší.

● Vkladanie/výmena batérie

- Priestor pre batérie **1** sa nachádza v spodnej časti výrobku. Ak chcete otvoriť priestor pre batérie **1**, použite napríklad mincu. Otočte veko v smere hodinových ručičiek a odstráňte ho. Ak je to potrebné, vyberte starú gombíkovú článkovú batériu. Vložte novú gombíkovú článkovú batériu typu CR2032. Zložte späť veko a otočením proti smeru hodinových ručičiek ho zatvorte.

● Bezdrôtové nabíjanie

- ⓘ **POZNÁMKA:** Všetky zariadenia, ktoré sa majú nabíjať, musia vyhovovať štandardu Qi.
- Umiestnite mobilné zariadenie na nabíjací povrch Qi [2]. Uistite sa, že je stred zariadenia zarovnaný so stredom nabíjacieho povrchu Qi [2]. Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Ochranné kryty, ktoré chránia mobilné zariadenie, môžu rušiť proces nabíjania. V takomto prípade sa musí mobilné zariadenie vybrať z ochranného obalu.

● Stav LED indikátora [19]

Výrobok má LED indikátor, ktorý uvádza jeho prevádzkový stav:

LED indikátor	Stav
Modré svetlo	Nabíjanie
Zelené svetlo	Úplné nabitie

● Nabíjanie zariadenia prostredníctvom kábla USB

- Ak mobilné zariadenie nepodporuje technológiu bezdrôtového nabíjania Qi, môže sa nabíť prostredníctvom portu USB. Pripojte zariadenie s rozhraním USB k vhodnému káblu USB a pripojte ho k portu USB. Nabíjateľná batéria pripojeného zariadenia sa nabije automaticky.

● Čistenie a starostlivosť

- Pred čistením: Odpojte výrobok od napájania a vyberte batériu.
- ⚠ **VÝSTRAHA!** Nikdy neponárajte výrobok ani napájací adaptér do vody či iných kvapalín kvôli vyčisteniu. Nikdy nekladajte žiadne komponenty výrobku pod tečúcu vodu.
- Výrobok vyčistite mierne navlhčenou handričkou.
- Dbajte na to, aby sa dovnútra výrobku nedostala voda ani iné kvapaliny.
- Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadla, brúsne prostriedky, silné čistiace roztoky ani tvrdé kefkы.
- Potom nechajte všetky časti vyschnúť.

● Skladovanie

- Pred uskladnením výrobku: Vyberte batérie. Výrobok skladujte v jeho pôvodnom obale.
- Výrobok skladujte na suchom, bezpečnom mieste mimo dosahu detí.

● Riešenie problémov

Príčina

- Riešenie

Výrobok sa nezapne

- Skontrolujte, či je napájací adaptér správne zapojený do zásuvky.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.

Zlý rozhlasový príjem

- Príjem signálu je príliš slabý. Nastavte anténu alebo premiestnite zariadenie na miesto so silnejším signálom.

Stanica v pásme FM sa nenašla

- Slabý signál. Stanice vyhľadajte manuálne.

Nie je možné nájsť názov Bluetooth výrobku v zariadení s funkciou Bluetooth.

- Uistite sa, že je funkcia Bluetooth aktivovaná v zariadení s funkciou Bluetooth.
- Znova spárujte výrobok so zariadením s funkciou Bluetooth.

Čo robiť, ak sa mobilné zariadenie nenabíja?

- Skontrolujte, či je mobilné zariadenie vybavené technológiou bezdrôtového nabíjania Qi. Ak je to potrebné, nabíte zariadenie prostredníctvom kábla USB.
- Skontrolujte, či je mobilné zariadenie umiestnené horizontálne v strede nabíjacej podložky.
- Skontrolujte, či nabíjanie neblokuje nejaký cudzí predmet.
- Skontrolujte, či je mobilné zariadenie vybraté z ochranného obalu

● Likvidácia

Obal: Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Výrobok: Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.



Bočne umiestnený symbol prečiarkeho kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho

životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

Táto likvidácia je pre Vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad správnym spôsobom.

Batérie:

Berte ohľad na životné prostredie a Vaše vlastné zdravie. Opotrebované batérie vždy odovzdajte do špeciálnych zberných nádob. Nájdete ich v mnohých verejných budovách alebo v predajni s batériami.



Nesprávna likvidácia batérií poškodzuje životné prostredie!

Batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie preto odovzdajte na komunálnom zbernom mieste.

● Zjednodušené vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

Týmto spoločnosť OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NEMECKO vyhlasuje, že výrobok (Rádiový budík Bluetooth® HG04122) je v zhode so smernicami 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a 2009/125/ES.

Celé znenie tohto Vyhlásenia o zhode v rámci EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.owim.com

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

DE-74167 Neckarsulm

GERMANY

Model no.: HG04122

Version: 09/2018

IAN 309972